This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

+ *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.

+ *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.

+ *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.

+ *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter `http://books.google.com` durchsuchen.

Stanford University Libraries
3 6105 005 082 420
F EDUCATION
UNIOR UNIVE

Des Kindes Erstes Buch.

Von

Wilhelm Rippe,

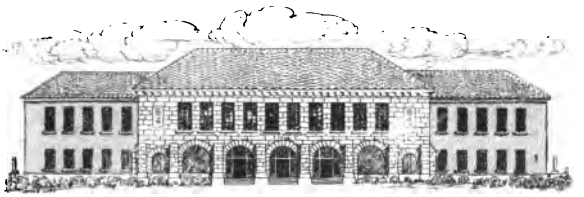
EHEMALIGER

Lehrer der Deutschen Sprache und Litteratur in Bercy's School of Languages.

Sechste Auflage.

NEW YORK:
WILLIAM R. JENKINS,
851 & 853 SIXTH AVENUE.

Tx
438.40
R593



SCHOOL OF EDUCATION
LIBRARY

TEXTBOOK COLLECTION
GIFT OF
THE PUBLISHERS

STANFORD UNIVERSITY
LIBRARIES

The retail price of this book is $ .....

GERMAN WORKS

Kleine Anfange

Ein buch für kleine Leute, by Fraulein Albertine Kase, of Teachers College, New York. 8vo, boards, 133 pp., many illustrations. **75c.**

Des Kindes Erstes Buch

By Wilhelm Rippe. 12mo, boards, 100 pp. **40c.**

This method is divided into forty lessons, each consisting of a short vocabulary and appropriate illustration, a reading lesson, and a few sentences to be memorized.

Der Praktische Deutsche

By U. Jos. Beiley. 12mo, cloth, 222 pp. **$1.00.**

The aim has been to provide the material necessary to enable the learner to converse with Germans in their own language, and to arrange it in such an order that the study will be pleasurable as well as profitable. A vocabulary is at the end of the volume.

Das Deutsche Litteratur Spiel

By F. S. Zoller. **75c.** A German game of authors.

A Glance at the Difficulties of German Grammar

By Charles F. Cutting. **30c.**

Blanks for the Conjugation of German Verbs

Per tablet, **30c.**

Deutsch's Drillmaster In German

Based on systematic gradation and steady repetition. By Solomon Deutsch, A.M., Ph.D. A book based on recognized pedagogical principles, for those who desire to acquire a knowledge of the German language not merely for reading and writing, but more especially for speaking. 12mo, cloth, 463 pages, $1.25.

Constructive Process for Learning German

By A. Dreyspring. *(In preparation).*

Practischer Lehrgang für den Deutschen Unterricht

Von Hermann Schulze. *(In preparation).*

Published by WILLIAM R. JENKINS, New York.

Des

Kindes Erstes Buch.

Von

Wilhelm Rippe,

EHEMALIGER

Lehrer der Deutschen Sprache und Litteratur in Bercy's School of Languages.

Sechste Auflage.

NEW YORK:

WILLIAM R. JENKINS,

851 & 853 SIXTH AVENUE.

DEPARTMENT OF EDUCATION
UNIVERSITY STANFORD JUNIOR UNIVERSITY

C

COPYRIGHT, 1892 BY WILLIAM R. JENKINS.

[All Rights Reserved].

PRINTED BY THE
PRESS OF WILLIAM R. JENKINS,
NEW YORK.

PREFACE.

AMONG our German school-books we have many Grammars, and many Readers, but a Grammar for children is a *Contradictio in adjecto*, and the German Readers for English-speaking children are too high, too abstract.

The only method, the real "Natural Method" for children is: *Anschauungs-Unterricht* (object-instruction). First the thing, then the word, finally the rule. But as it is impossible to bring all things into the class-room, we must use pictures (remember Comenius' Orbis pictus). What kind of pictures? Pictures of single objects?—Perhaps in the beginning; but soon our teaching would become very dry and barren. No, let life be our object, according to the words of Goethe: "Greift nur hinein ins volle Menschenleben, und wo ihr's packt, da ist es interessant."

We begin our instruction without a book; during several lessons we talk about tables, chairs, books, arms, fingers, etc.—well-known subjects—using no word of English. After the child has become accustomed to the new sounds, we take the book. First we speak about

87066

the picture—the child must speak in complete sentences, the teacher corrects each mistake. Then we read the lesson. We begin with the words on the top of the page, the teacher first, then the pupil,—not too much stress can be laid on pure pronunciation. The lesson itself is read sentence after sentence; afterwards the pupil must be able to read the whole lesson without much help. At last the book is closed, the pupil gives a short description of the picture as it is found at the end of the lesson, first in answers, then continuously.

The steps in writing are: copying, dictation, answering questions, writing several sentences concerning the lesson.

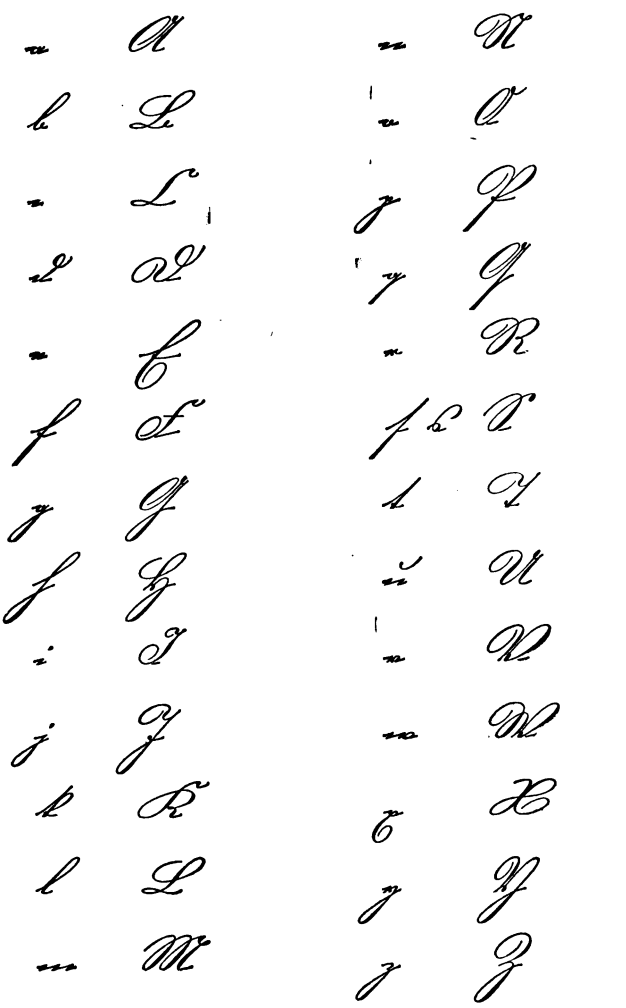
From time to time the studied lessons are reviewed; the child feels what progress it has made, and goes with new delight to the next. Soon the small poems at the end of the book can be understood, some of them may be memorized.

Although not claiming perfection for this book, I hope it will prove a great help in making the study of this beautiful language easier and more charming both for teachers and pupils.

WILHELM RIPPE.

Des
Kindes Erſtes Buch.

Deutsche Schreibschrift.



Das deutsche Alphabet.

a	A	a	A	â (ah)
b	B	b	B	bā
c	C	c	C	tsā
d	D	d	D	dā
e	E	e	E	ā
f	F	f	F	ĕf
g	G	g	G	gā
h	H	h	H	hâ
i	I	i	I	ē (ee)
j	J	j	J	yōt
k	K	k	K	kâ
l	L	l	L	ĕl
m	M	m	M	ĕm
n	N	n	N	ĕn
o	O	o	O	o
p	P	p	P	pā
q	Q	q	Q	kū (oo)
r	R	r	R	ĕr
ſ s	S	s	S	ĕs
t	T	t	T	tā
u	U	u	U	ū (oo)
v	V	v	V	fou
w	W	w	W	vâ
x	X	x	X	ĭx
y	Y	y	Y	ipsilon
z	Z	z	Z	tsĕt
ch	Ch	ch	Ch	tsāhâ
ſt	St	st	St	ĕstâ
ck		ck		tsākâ
ß		ss		estsĕt
ʒ		tz		tâtsĕt
ä	Ae	ae	Ae	
ö	Oe	oe	Oe	
ü	Ue	ue	Ue	

Erſte Lektion.

a, e, i, o, u—A, E, J, O, U.
Adler, Haſe, gehen, ſehen, wir, wo.
Hund, Mund.

Dies iſt ein Hund. Dieſer Hund iſt dick. Der Kopf iſt dick und rund. Der Hals iſt nicht lang; der Hals iſt kurz und dick. Der Schwanz iſt nicht dick; der Schwanz iſt dünn. Die Ohren ſind kurz.

Die Zunge iſt lang; der Mund iſt groß; es iſt ein Maul.

Der Hund kann nicht ſingen; der Hund kann bellen.

Der Hund hat einen Mund, eine Naſe, einen Schwanz. Der Hund hat zwei Augen und zwei Ohren. Der Hund hat keine Arme und keine Hände; er hat vier Beine und vier Füße. An den Füßen ſind keine Finger; an den Füßen ſind ſcharfe Krallen.

Um den Hals iſt ein Halsband. An dem Halsband iſt eine Kette.

Eins (1), zwei (2), drei (3), vier (4), fünf (5).

Sätze.

Der Hund hat einen Kopf nnd einen Mund. Der Huud hat zwei Augen, zwei Ohren und eine Naſe. Dieſer Hund iſt dick.

Zweite Lektion.

Ei, au, eu—Eis, Auge, Eugen.
mein, dein, ſein—meine, deine,
ſeine—Haus, Maus, Gaul
—neu, neun.

Dies iſt kein Hund, kein Bär, keine Maus. Dies iſt ein Gaul. Der Gaul iſt groß. Iſt der Kopf rund? Nein, der Kopf iſt nicht rund; der Kopf iſt lang. Der Hals iſt auch lang; auf dem Hals iſt eine Mähne.

Die Beine ſind dünn. An den Füßen ſind keine ſcharfen Krallen; an den Füßen ſind Hufe. Die Hufe ſind von Horn.

Ein Mann ſteht bei dem Gaul. Er hält den Gaul bei einem Zaum.

Der Mann hat zwei Beine und zwei Füße. Er hat zwei Arme und zwei Hände. Er hat den Zaum in ſeinen Händen. An jeder Hand ſind fünf Finger.

Der Mann iſt kein Amerikaner, kein Deutſcher, kein Engländer; er iſt ein Araber.

Eins, zwei, drei, vier, fünf, ſechs (6), ſieben (7).

Sätze.

Der Gaul hat einen langen Kopf und einen langen Hals. Die Beine ſind lang und dünn. Der Gaul iſt ein Huftier.

Dritte Lektion.

au, eu, ei, ie.

hier, vier, ſie—Wiege, Ziege,

Sieb, Tier.

Knie, Knabe, Knopf.

Hier iſt eine Familie. In dieſer Familie ſind fünf Perſonen: der Vater, die Mutter und drei Kinder.

Der Vater ſitzt auf einem Stuhle. Ein Kind ſitzt auch; es ſitzt nicht auf einem Stuhle; es ſitzt auf dem Knie des Vaters.

Dieſes Kind iſt ein Knabe; er ſpricht mit ſeinem Vater. Er heißt Wilhelm.

Das andere Kind ist kein Knabe, es ist ein Mädchen. Dieses kleine Mädchen heißt Elsa. Es geht von der Mutter zu dem Vater. Es hat die Arme ausgestreckt, daß es nicht fällt.

Das dritte Kind geht nicht; die Mutter hat es auf ihren Armen. Es ist ein kleiner Knabe; er heißt Hermann.

Die Mutter sitzt nicht und geht nicht; sie steht mit dem kleinen Hermann bei der Thüre.

Der Vater hat einen Hut auf dem Kopfe, die Mutter eine Haube. Die Kinder haben nichts auf dem Kopfe.

Sechs 6), sieben (7), acht (8), neun (9), zehn (10).

Sätze.

Hier ist eine Familie: der Vater, die Mutter und drei Kinder. Das Mädchen, Elsa, ist die Schwester der beiden Knaben, Wilhelm und Hermann. Die beiden Knaben sind Elsa's Brüder.

Vierte Lektion.

a, o, u, au—ä, ö, ü, äu.

Hand—Hände,

Blatt—Blätter, Vogel—Vögel,

Bruder—Brüder, Hut—Hüte,

Gaul—Gäule, Baum—Bäume.

Dieſe Tiere ſind Vögel.

Der Gaul und der Hund haben Haare; die Vögel haben keine Haare, ſie haben Federn.

Ein Hund hat vier Beine; ein Vogel hat nur zwei Beine.

Ein Mann hat Arme; eine Frau hat Arme; aber ein Vogel hat keine Arme; er hat Flügel. Er kann mit den Flügeln fliegen; er fliegt in der Luft.

Viele Vögel ſind auf dem Baume.

Sind alle Vögel auf dem Baume? Nein, unter dem Baume ſind auch Vögel; da ſind alte und junge Vögel.

Acht (8), neun (9), zehn (10), elf (11), zwölf (12).

Sätze.

Auf dem Baume ſind Vögel. Unter dem Baume ſind auch Vögel. Ein Vogel hat zwei Beine und zwei Flügel. Der Vogel hat keine Haare, er hat Federn. Der Vogel kann fliegen.

Fünfte Lektion.

aa, ee, oo.

Aal, Haar, Paar, Saal;
Beere, Klee, Meer, See, Schnee;
Boot, Moos, Moor.

Hier iſt kein Vogel und auch kein Baum; hier iſt eine Frucht. Es iſt eine Beere, eine Erdbeere.

Dieſe Erdbeere iſt rot. Iſt die Erdbeere ſauer? O nein, ſie ſchmeckt ſüß.

Die Erdbeere wächſt nicht auf einem Baume. Ein Baum hat einen dicken

Stamm; aus dem Stamme kommen dicke Äste. An den Ästen sind Zweige, Blätter, Blüten und Früchte.

Diese Pflanze hat keinen dicken Stamm und keine dicken Äste; sie hat nur einen dünnen Stengel und dünne Zweige. Die Blätter sind dunkelgrün.

Hier ist auch eine Blüte; sie ist weiß und hat fünf Blütenblätter.

Wir sehen hier fünf Beeren: eine große Beere und vier kleine. Die dicke Beere ist rot; sie ist reif. Die vier anderen sind grün; es sind unreife Beeren.

Reife Erdbeeren schmecken süß, unreife schmecken sauer.

Elf (11), zwölf (12), dreizehn (13), vierzehn (14), fünfzehn (15), sechszehn (16).

Sätze.

Die Erdbeere ist eine Frucht. Reife Erdbeeren sind rot und schmecken süß; unreife Erdbeeren sind grün; sie schmecken sauer.

Sechste Lektion.

Frucht, Knecht, Nacht, Früchte,
acht, nicht, recht, ſchlecht,
fechten, leuchten, fürchten.

Dieſe Früchte ſind keine Erdbeeren. Sind es Äpfel?—Nein, es ſind keine Äpfel.—Sind es Pflaumen oder Kirſchen?—Nein, es ſind auch keine Pflaumen und Kirſchen.

Die Frucht auf der linken Seite iſt eine Traube, eine Weintraube; ſie beſteht aus vielen kleinen Beeren.

Die Weintraube wächſt nicht auf einem Baume; ſie wächſt auf einem Strauche. Dieſer Strauch heißt Weinſtock.

Die Blätter des Weinſtocks ſind dunkelgrün; die Blüten ſind grün; die unreifen Trauben ſind auch grün. Viele reife Trauben ſind braun, andere ſind gelb.

Der Wein iſt der Saft der Weintrauben. Die Weintrauben ſind im Oktober reif; Oktober iſt der Weinmonat.

Die Frucht auf der rechten Seite iſt eine Birne. Die Birne wächſt auf einem Baume, auf dem Birnbaume. Der Apfel wächſt auf dem Apfelbaume, die Kirſche auf dem Kirſchbaume.

Sätze.

Weintrauben, Äpfel, Birnen und Pflaumen ſind Früchte. Unreife Früchte ſchmecken ſauer. Reife Früchte können wir eſſen. Apfelbäume, Birnbäume, Pflaumenbäume ſind im Garten.

Siebente Lektion.

Stadt, Staat, Stab, Stein, Stern, Steg, Stube, Stunde, Sturm.

Hier iſt eine Stadt. Dieſe Stadt liegt an einem Fluſſe.

In einer Stadt ſind viele Straßen, breite und ſchmale. Eine breite Straße hat oft an beiden Seiten Bäume; es iſt eine Allee. Eine ſchmale Straße iſt eine Gaſſe.

Nahe einer Stadt ſind große Gärten: ein zoologiſcher Garten, ein botaniſcher Garten. In der Stadt ſind freie Plätze. Auf denſelben ſind oft Bäume.

In der Stadt ſind viele große, ſchöne Gebäude. Da iſt die Poſt und das Rathhaus, da ſind Hotels, Reſtaurationen und Theater, da ſind Kirchen und Schulen. Die meiſten Gebäude ſind Wohnhäuſer.

In dieſer Stadt ſind ſehr viele Fabriken. Wir ſehen die hohen Schornſteine der Fabriken. Aus den Schornſteinen ſteigt der dicke, ſchwarze Rauch in die Luft.

Über den Fluß führt eine Brücke. Wir ſehen zwei Bogen derſelben. Auf dem Fluſſe iſt ein Boot. An dem Fluſſe ſtehen Kühe und wollen trinken.

Sätze.

In einer Stadt ſind viele Straßen, Alleen und Gaſſen. Die meiſten Gebäude ſind Wohnhäuſer. Die Fabriken haben hohe Schornſteine.

Achte Lektion.

Straße, Strauß, Strom, Strauch, Strich, Stroh, Strand, Strahl, Strumpf.

Wir ſehen hier die Hauptſtraße der Stadt. Rechts und links ſind große, ſchöne Häuſer. Dieſe Häuſer haben mehrere Stockwerke; manche ſind ſehr hoch.

Sind Perſonen auf der Straße? Ja, wir ſehen mehrere; ſie gehen auf der Straße.

Gehen die Perſonen oder Leute mitten auf der Straße?—Nein, ſie gehen an der Seite, auf dem Fußwege.

In der Mitte der Straße iſt ein Wagen; dieſer Wagen iſt eine Kutſche. Die Kutſche hat vier Räder; vor derſelben ſind zwei Gäule oder Pferde.

Vorn in der Kutſche ſitzt der Kutſcher. In der einen Hand hat er die Peitſche, in der anderen die Zügel.

Am Ende der Straße ſehen wir einen Turm, einen Kirchturm. Derſelbe iſt hoch, höher als die Häuſer. Die Kirche ſehen wir nicht; ſie iſt für uns unſichtbar.

Sechzehn (16), ſiebenzehn (17), achtzehn (18), neunzehn (19), zwanzig (20).

Sätze.

In dieſer Stadt ſind große Häuſer. Herren und Damen gehen auf dem Seitenwege. In der Mitte der Straße fährt eine Kutſche. Dieſe wird von zwei Pferden gezogen.

Neunte Lektion.

Bach, Dach, Fach,
Woche, Knochen, Kuchen,
lachen, horchen, ſuchen.

Iſt dies eine Stadt?—Nein, dies iſt ein Dorf. Eine Stadt iſt groß, ein Dorf iſt klein. Eine Stadt iſt viel größer als ein Dorf.

In einer Stadt ſind mehr Häuſer als in einem Dorfe: in der Stadt wohnen mehr Leute.

Durch das Dorf fließt ein Gewäſſer;

es ist kein Fluß, es ist ein Bach. Ein Fluß ist breit, ein Bach ist schmal.

Der Bach fließt mitten durch das Dorf. Das Dorf wird durch den Bach in zwei Teile geteilt. Eine Brücke verbindet beide Teile. Diese Brücke ist kurz; sie hat nur einen Bogen.

Auf dem Wasser sehen wir einige Enten; die Enten können schwimmen, sie sind Schwimmvögel.

Gerade unter der Brücke ist ein kleines Schiff; es wird von einem Pferde gezogen; ein Mann führt das Pferd am Zügel.

Rechts und links stehen Bäume. Auf der rechten Seite steht ein Hund.

Zwanzig (20), ein und zwanzig (21), zwei und zwanzig (22), drei und zwanzig (23).

Sätze.

Durch dieses Dorf fließt ein Bach. Eine kleine Brücke verbindet beide Teile des Dorfes. Ein Pferd zieht ein kleines Schiff.

Zehnte Lektion.

Kopf, Topf, Zopf,
Köpfe, Töpfe, Zöpfe,
Apfel, Kupfer, Hopfen.

Wir ſind auf dem Markte. Eine Frau ſitzt unter einem großen Schirme, einem Sonnenſchirme.

Dieſe Frau iſt eine Marktfrau; ſie verkauft Früchte und Gemüſe.

Vor ihr ſtehen zwei volle Körbe; hinter und neben ihr ſtehen leere Körbe. Dieſe Körbe waren auch voll; aber die

Marktfrau hat die Früchte und das Gemüſe verkauft; jetzt ſind ſie leer.

Eine Frau ſteht vor der Marktfrau; dieſe Frau will etwas kaufen. Sie hat einen Armkorb, in welchem ſie die Waren forttragen will.

Sie ſpricht mit der Marktfrau; ſie fragt nach dem Preiſe.

Wir ſehen noch eine andere Frau, die einen Korb auf dem Kopfe trägt. Sie hat Waren gekauft und bringt ſie nun nach Hauſe.

Neunzehn (19), zwanzig (20), ein und zwanzig (21), zwei und zwanzig (22), drei und zwanzig (23), vier und zwanzig (24).

Sätze.

Die Marktfrau ſitzt unter einem Sonnenſchirme. Sie will Früchte und Gemüſe verkaufen. Einige Körbe ſind voll, andere ſind leer. Die Frau, die einen Armkorb trägt, will Waren kaufen.

Elfte Lektion.

Pflanze, Pflaume, Pfennig, Pferd, Pfund, Pfahl, pflanzen, pflügen, pflücken.

Frau Schulze iſt bei einem Geflügelhändler. Er verkauft Hühner, Enten, Gänſe. Er hat aber auch Haſen in ſeinem Laden.

Einige Hühner liegen auf einem Tiſche; andere hängen an der Wand.

Ein Tier mit vier Füßen hängt rechts; es iſt ein Haſe. Der Haſe hat lange Ohren.

Frau Schulze hat einen Armkorb; sie trägt einen Mantel und einen Hut.

Der Händler zeigt ihr ein Huhn. Dieses Huhn hat keine Federn; es ist gerupft.

„Wie viel kostet dieses Huhn?“ fragt Frau Schulze den Händler.

„3 Mark,“ antwortet der Händler.

„Das ist sehr teuer.“

„O nein, Frau Schulze. Dieses Huhn ist ganz frisch und sehr zart; es ist ausgezeichnet.“

Ich glaube, Frau Schulze wird das Huhn kaufen.

Fünf und zwanzig (25), sechs und zwanzig (26), sieben und zwanzig (27).

Sätze.

Dieser Mann verkauft Hühner, Enten, Gänse, Hasen u. s. w. (und so weiter). Die Frau will ein junges Huhn kaufen; dasselbe ist gerupft.

Zwölfte Lektion.

Suppe, Puppe, Rippe, Treppe,
Teller, Keller, Welle, Falle,
Schüſſel, Keſſel, Meſſer, Eſſig.

Die Köchin hat auf dem Markte Eßwaren gekauft; ſie iſt jetzt in der Küche und bereitet das Mittageſſen.

Links iſt der Herd; die Köchin hat ein großes Feuer gemacht.

Auf dem Herde iſt ein Topf. Die Köchin hat den Topf in der linken Hand; mit der rechten Hand hebt ſie den Deckel auf. Sie ſieht in den Topf.

Was ist in dem Topfe?—Ich weiß es nicht; denn ich kann es nicht sehen. Vielleicht Suppe, und die Köchin will sehen, ob die Suppe schon gut ist.

Auf dem Tische liegt ein Huhn, wahrscheinlich das Huhn, das Frau Schulze gekauft hat. Die Köchin wird es braten; Frau Schulze ißt gern ein gebratenes Huhn.

Rechts ist der Küchenschrank. In demselben sind Teller und Schüsseln.

Welches Tier liegt vor dem Herde? Ist es ein Hund?—Nein, es ist eine Katze. Sie sieht nach einer Hammelkeule; sie würde gern davon essen; aber der Braten ist zu heiß.

Acht und zwanzig (28), neun und zwanzig (29), dreißig (30).

Sätze.

Die Köchin ist in der Küche; sie bereitet das Mittagessen. Sie kocht die Suppe und wird ein Huhn braten.

Dreizehnte Lektion.

Thür, Frühling, Füße, Übel, Bücher, Hüte, Rübe, Zügel, Küche, Büsche, Würmer.

Dieſes Haus iſt nicht in der Stadt, es iſt auf dem Lande. Es iſt das Landhaus des Doktors Berg; es liegt nicht weit von Bremen an der Weſer.

Das Haus iſt zwei Stockwerke hoch. Unten iſt die Hausthür; auf jeder Seite derſelben iſt ein Fenſter. Oben ſind drei Fenſter.

Auf dem Dache des Hauſes ſehen wir

zwei Schornsteine. Aus einem Schornsteine steigt Rauch in die Höhe; die Köchin hat in der Küche wahrscheinlich ein Feuer.

Vor dem Hause ist ein großer, runder Platz; auf demselben wächst Gras: es ist ein Grasplatz oder ein Rasen. Die Familie des Doktors geht hier spazieren. Vorn stehen Büsche, hinten große Bäume.

Es ist gewiß schönes Wetter; der rauhe Winter mit Eis und Schnee ist noch nicht da. Im Frühlinge und im Sommer wohnt die Familie hier; im Herbste und im Winter wohnt sie in der Stadt.

Zehn (10), zwanzig (20), dreißig (30), vierzig (40), fünfzig (50).

Sätze.

Das Landhaus ist zwei Stockwerke hoch. Auf dem Dache sind zwei Schornsteine. Vor dem Hause ist ein Rasen. Hier stehen Büsche und Bäume.

Vierzehnte Lektion.

Die Quaſte, die Quelle, der Quirl, der Qualm, quälen, quellen, bequem.

Ich gehe die Treppe hinauf, die vor dem Hauſe des Doktors iſt.

Die Thür iſt geſchloſſen; ich läute, und ein Diener öffnet die Thür.

Ich trete in den Hausflur; der Diener führt mich in das Empfangszimmer.

Dieſes Zimmer iſt ſehr einfach eingerichtet. Rechts iſt ein Kamin von

weißem Marmor. Der Kamin iſt im Winter warm, im Sommer kalt.

Wir ſehen über dem Kamine eine Standuhr. Wie viel iſt die Uhr?—Ich kann es nicht genau ſehen; es iſt acht oder neun Uhr.

Ein Lehnſtuhl ſteht dicht bei dem Kamine; Frau Doktor Berg ſitzt oft in dieſem Lehnſtuhle.

In der Mitte des Zimmers ſteht ein runder Tiſch, mit einer Tiſchdecke bedeckt.

An den Enden der Decke ſehen wir mehrere Quaſten. Auf dem Tiſche liegen zwei Bücher.

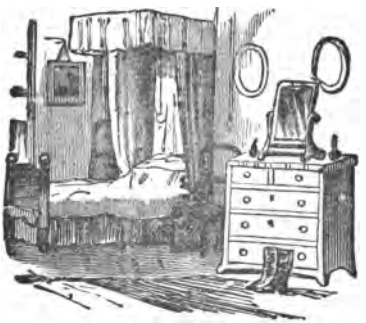
Sechzig (60), ſiebenzig (70), achtzig (80), neunzig (90), hundert (100).

Sätze.

In der Mitte des Zimmers ſteht ein runder Tiſch. Auf jeder Seite desſelben ſteht ein Stuhl. Vor dem Fenſter hängen Gardinen. Auf dem Fußboden iſt ein Teppich. An den Enden der Tiſchdecke ſind Quaſten.

Fünfzehnte Lektion.

Wohnzimmer, Schlafzimmer, Kopfkiſſen, Betttuch, Taſchentücher, Himmelbett.



Die Wohnzimmer und die Schlafzimmer ſind oben im Hauſe. Eine Treppe führt uns hinauf. Die Treppe iſt von Stein; das Geländer iſt von Holz.

Wir gehen die Treppe hinauf und betreten das Zimmer Berthas. Dieſes Zimmer (Schlafzimmer) iſt auch ſehr einfach.

Links ſteht ein Himmelbett mit Vorhängen. Rechts ſehen wir eine Kommode.

Ein Stuhl ſteht zwiſchen der Kommode und dem Bette.

Die Kommode hat fünf Auszüge; zwei kleine ſind oben, drei große ſind unten. Die Auszüge ſind geſchloſſen. Wir öffnen dieſelben; da ſehen wir Taſchentücher, Kragen, Manſchetten und viele andere Linnenſachen.

Ein Spiegel ſteht auf der Kommode. Das Bett iſt gemacht. Eine weiße Decke bedeckt die Matratze, das Unterbett, das Betttuch, die Kopfkiſſen und die Decke.

Warum ſteht ein Paar Stiefel vor der Kommode? Da iſt nicht der rechte Platz; Bertha hat vergeſſen, ſie fortzuſtellen.

23, 32, 45, 54, 25.

Sätze.

In dem Schlafzimmer iſt ein Bett und eine Kommode. Zwiſchen dem Bette und der Kommode ſteht ein Stuhl. Auf der Kommode ſteht ein Spiegel. Die Kommode hat fünf Auszüge.

Sechzehnte Lektion.

Wiege, Ziege, Züge,
Tier, Thür, Fliege, Flüge,
liegen, lügen, vier, für.

Dieſes Bett iſt eine Wiege. Eine Wiege iſt ein Bett für kleine Kinder. Die Mutter wiegt das Kind in der Wiege.

Iſt in dieſer Wiege ein kleines Mädchen?—Nein, in dieſer Wiege iſt kein kleines Mädchen; hier ſind zwei Tiere.

Dieſe Tiere ſind Haſen; die zwei kleinen Haſen liegen in der Wiege. Ihre Köpfe ruhen auf dem Kopfkiſſen.

Die gute Mutter ſitzt bei der Wiege. Sie hat einen Fuß auf die Wiege geſtützt; mit dieſem Fuße wiegt ſie ihre Kleinen und ſingt:

„Schlaft, Kinder, ſchlaft!“

Die Wiege iſt nicht rund wie ein Kreis; ſie hat die Form eines Eies; ſie iſt eiförmig.

Die Augen der Mutter ſind offen; die Ohren ſtehen aufrecht: die Mutter wacht.

Die Augen der Kinder ſind geſchloſſen; die Ohren ſind geſenkt: die Kinder ſchlafen. Sie träumen von dem friſchen, grünen Klee, den der Vater holt.

62, 76, 67, 89, 98, 99.

Sätze.

In der Wiege ſchlafen zwei kleine Haſen. Die Mutter wacht und wiegt ihre Kleinen. Die Wiege iſt eiförmig.

Siebenzehnte Lektion.

Waſchen, naſchen, fiſchen, ſcheinen, ſchenken, ſchaffen, ſchmutzig, ſchmal, ſchmelzen.

Wir ſind in einem Waſchhauſe. Hier wird die ſchmutzige Wäſche gewaſchen.

Zwei Frauen ſtehen neben einander auf einer ſchmalen Bank; es ſind Waſchfrauen. Sie gebrauchen Seife und Waſſer.

Jede Waſchfrau hat vor ſich ein Waſchfaß. Ein großer Korb ſteht hinter ihnen. Hier liegt die ſchmutzige Wäſche.

Rechts iſt ein großer Keſſel; dieſer iſt eingemauert. In dem Keſſel iſt Waſſer; unter dem Keſſel iſt Feuer. Das Waſſer kocht; wir ſehen den Qualm in die Höhe ſteigen; das Waſchhaus iſt voll von Qualm.

Die Thür iſt offen. In dem Hofe iſt eine dritte Frau. Sie hängt die reine Wäſche an die Leine. Die Wäſche iſt jetzt naß; aber die Sonne ſoll ſie trocknen.

Wenn die Wäſche trocken iſt, nimmt die Frau ein Plätteiſen und plättet die Wäſche. Das Plätteiſen muß heiß ſein.

Wir ſehen über dem Keſſel ein Fenſter; vor dem Fenſter iſt ein Gitter von Eiſen. Durch das Fenſter ſcheint die Sonne.

73, 27, 82, 33, 77.

Sätze.

Zwei Frauen ſtehen auf einer Bank und waſchen. Die ſchmutzige Wäſche liegt in einem Korbe. Eine andere Frau hängt die Wäſche an die Leine.

Achtzehnte Lektion.

Die Vögel, die Öfen, die Löwen, ſchön, fröhlich, böſe, hören, die Körbe, die Löffel, das Gehölz, Köln.

Das Wetter iſt ſehr ſchön; wir ſind im Auguſt oder September. Es iſt zu heiß für uns in der Stadt; wir gehen ins Freie.

Die Familien Groß und Klein haben eine Landpartie veranſtaltet. Es ſind zuſammen acht Perſonen.

Dieſe zwei Familien kommen von Köln; ſie ſind jetzt in einem Gehölze.

Sie haben ihr Mittageſſen mitgebracht: Brot, Fleiſch, Früchte, Wein und Kaffee.

Dieſe Lebensmittel waren in großen Körben. Dieſe Körbe enthielten auch Teller, Meſſer, Gabeln, Löffel, Flaſchen, Gläſer, Taſſen und einige Servietten.

Eine Tiſchdecke haben die beiden Hausfrauen nicht mitgebracht; der grüne Raſen iſt viel ſchöner.

Alle ſitzen im Graſe. Herr Groß ißt Fleiſch und Brot. Herr Klein hat in ſeiner Hand ein Glas. Iſt Waſſer darin? O nein, er bewundert die ſchöne Farbe des Weines. Er denkt: „Der Wein vom Rhein ſchmeckt wunderfein.“ Alle ſind fröhlich.

22, 44, 91, 66, 97.

Sätze.

Zwei Familien aus Köln haben eine Landpartie veranſtaltet. Sie ſitzen am Ufer des Rheines unter großen Bäumen.

Neunzehnte Lektion.

Schönes, grünes Gras,
die Kreide, die Krone, die Krippe,
der Dünger, der Finger, ſingen.

Wir ſind auf dem Lande; aber hier iſt kein grünes Gras; wir ſehen den Hof eines Bauern.

Links iſt der Stall; durch die offene Thür des Stalles ſehen wir ein Pferd. Dieſes Pferd iſt weiß; es iſt ein Schimmel.

Der Mann, den wir hier ſehen, iſt nicht der Bauer ſelbſt; es iſt der Knecht des

Bauern. Er hat einen Beſen in ſeinen Händen. Mit dem Beſen fegt er den Hof.

Der Knecht hat den Stall ſchon gereinigt; er hat den Dünger fortgenommen und Stroh unter die Pferde geworfen.

Er hat den Dünger auf einen Karren geladen. Wenn er den Hof gereinigt hat, fährt er den Karren zum Gärtner. Der Gärtner legt den Dünger in die Erde.

Ein ſchöner, ſtolzer Hahn ſteht auf dem Düngerhaufen; er hat ſeinen Schnabel offen. Singt der Hahn?—Nein, ein Hahn kann nicht ſingen; der Hahn kräht.

Einhundert (100), zweihundert (200), dreihundert (300), vierhundert (400), fünfhundert (500).

Sätze.

Der Knecht des Bauern fegt den Hof mit einem Beſen. Rechts iſt ein Düngerhaufen. Ein Hahn ſteht darauf und kräht. Ein Pferd ſteht im Stalle.

Zwanzigste Lektion.

Der Bauer—die Bäuerin, der Koch—die Köchin, der Freund—die Freundin.

Welches Tier iſt das? Iſt es ein Pferd?—Nein, es iſt kein Pferd.

Iſt es ein Hund oder ein Haſe?—Es iſt kein Hund und kein Haſe.

Was hat dieſes Tier auf dem Kopfe? —Es hat zwei Hörner auf dem Kopfe. Das Pferd, der Hund und der Haſe haben keine Hörner.

Dieſes Tier iſt eine Kuh. Die Kuh giebt Milch.

Eine Magd ſitzt dicht bei der Kuh; ſie melkt die Kuh. Sie muß die Kuh jeden Tag dreimal melken.

Eine andere Magd geht fort. Sie trägt zwei Milcheimer. Einen Eimer trägt ſie mit der linken Hand, den anderen auf dem Kopfe.

Wohin geht dieſe Magd?—Sie geht in die Stadt und will die Milch verkaufen. In dieſer Milch iſt kein Waſſer; ſie iſt friſch und ſüß. Die andere Magd bringt die Milch nach Hauſe; die Bäuerin macht davon Butter und Käſe.

Sechshundert (600), ſiebenhundert (700), achthundert (800), neunhundert (900), tauſend (1000).

Sätze.

Die Kuh hat zwei große Hörner. Eine Magd melkt die Kuh; eine andere bringt die Milch fort.

Ein und zwanzigſte Lektion.

Die Milch, das Mädchen, welche, kochen, machen, mich, dich, ſich, euch.

Es iſt ſieben oder acht Uhr morgens. Die Milchfrau bringt die friſche Milch. Sie geht von Haus zu Haus.

Sie iſt jetzt vor einem Hauſe, in welchem ſie mehrere Kunden hat.

Die beiden Milcheimer ſind ſehr ſchwer; denn ſie ſind noch voll. Darum ſetzt die Frau die Eimer nieder.

Dann zieht ſie die Glocke und ruft:

„Milch!“ Anna, ein kleines Mädchen, kommt ſchnell mit einem Milchtopfe und öffnet die Thür. Sie giebt der Frau den Topf und ſagt: „Bitte, geben Sie mir für 10 Pfennige Milch.“

Die Milchfrau gießt den Topf voll; dann ſagt ſie: „Hier, mein liebes Kind;“ ſie giebt dem Mädchen die Milch, Anna giebt der Frau das Geld.

Die Mutter hat ſchon ein Feuer gemacht; ſie wird die Milch ſofort kochen.

Anna iſt ein gutes Mädchen; ſie hilft der Mutter.

Dreihundert acht und ſechzig (368), achthundert neun und zwanzig (829), zweihundert ſechs und dreißig (236).

Sätze.

Die Milchfrau bringt den Kunden morgens die Milch. Sie zieht die Glocke; Anna kommt und verlangt für 10 Pfennige Milch. Die Mutter wird die Milch kochen.

Zwei und zwanzigste Lektion.

Der Gärtner, der Bauer, der Drucker, der Leſer, der Amerikaner, der Engländer.

Hier iſt Gemüſe. Rechts iſt ein Päckchen Spargel, links ein Kopf Kohl.

Dieſe Gemüſe werden in einem Garten gezogen. Ein Garten, in welchem Gemüſe wachſen, iſt ein Gemüſegarten. Der Gärtner arbeitet in dem Garten.

Der Spargel wächſt in langen Sproſſen aus der Erde; die Sproſſen wachſen ſehr ſchnell: ſie ſchießen.

Der Gärtner nimmt des Morgens ein Meſſer und ſticht den Spargel. Dann bindet er mehrere Sproſſen zu einem Päckchen zuſammen.

Er bringt dieſe Päckchen in die Stadt auf den Markt, um ſie zu verkaufen. Er bringt auch andere Gemüſe auf den Markt: Kohl, Salat, Zwiebeln, Erbſen, Spinat, Sellerie, Radieschen, Kartoffeln.

Der Spargel iſt ein ausgezeichnetes Gemüſe; er iſt wohlſchmeckend und nahrhaft.

Der Kohl iſt auch ein gutes Gemüſe; aber er iſt nicht ſo zart wie der Spargel.

Zweihundert vier und vierzig (244), fünfhundert acht und achtzig (588), ſiebenhundert und neun (709).

Sätze.

Kohl und Spargel ſind Gemüſe. Der Gärtner zieht die Gemüſe im Gemüſegarten und bringt ſie auf den Markt, um ſie zu verkaufen.

Drei und zwanzigste Lektion.

Der Vater, der Vogel, von, voll, viel, vielleicht,

Der Gärtner zieht nicht nur Gemüse; er zieht auch Obst: Äpfel, Birnen, Pflaumen, Kirschen. Das Obst wächst auf Bäumen, auf Obstbäumen. Die Obstbäume stehen im Obstgarten.

Jetzt beschäftigt sich der Gärtner mit Blumen; er ist in seinem Blumengarten. Wir sehen einige Töpfe, in welchen Pflanzen sind, andere Töpfe sind leer;

der Gärtner legt in dieſe zuerſt Erde, dann ſetzt er Pflanzen hinein.

Einige Töpfe ſtehen auf dem Boden, andere ſtehen auf einem Geſtelle. Der Gärtner hat einen Topf in der Hand. Er hat eine Schürze vorgebunden, um ſeine Kleidung nicht zu beſchmutzen.

Neben ihm ſtehen zwei Gießkannen, eine große Gießkanne und eine kleine. Dieſe Gießkannen ſind vielleicht voll Waſſer; der Gärtner will die Blumen begießen.

Im Hintergrunde ſehen wir ein großes Glashaus. Im Herbſte, wenn es kalt wird, bringt der Gärtner ſeine Blumen in das Glashaus.

524, 472, 851, 199, 941.

Sätze.

Die Obſtbäume ſtehen im Obſtgarten. Die Blumen ſind im Blumengarten. Im Herbſte und im Winter ſind die Blumen in einem Glashauſe. Hier können die Blumen immer blühen.

Vier und zwanzigste Lektion.

Der Wald, das Wild, die Welt; was wollen wir? wir wollen wandern.

Der warme Sommer iſt vorüber; der kühle Herbſt iſt gekommen. Jetzt geht der Jäger in den Wald, um Wild zu ſchießen.

Er trägt auf dem Kopfe einen runden Hut; ſeine Jacke iſt ſchwarz und weiß geſtreift; unter dem Arme hat er ſeine Flinte. Oft muß er durch Bäche und Sümpfe gehen; darum trägt er hohe Stiefel.

Zwei große Hunde begleiten ihn; es ſind Jagdhunde.

Die Hunde haben einige Vögel aufgeſcheucht. Aber der Jäger will nicht dieſe kleinen Tiere ſchießen; er ſucht Füchſe, Haſen, Rebhühner, Schnepfen, wilde Enten und Gänſe.

Hat er ſchon Wild geſchoſſen?—Ich glaube kaum. Das Wild iſt ſelten, aber der Jäger ſind viele.

Dieſer Jäger iſt vielleicht ein Sonntagsjäger; er wird nichts treffen. Dann geht er am Abend zum Geflügelhändler und kauft ein paar Enten.

Seine Freunde erzählen ſpäter: Er hat die Enten mit einem Thaler geſchoſſen.

526, 164, 801, 108, 611, 419.

Sätze.

Der Jäger jagt im Walde. Unter dem Arme trägt er eine Flinte. Zwei Jagdhunde begleiten ihn. Vielleicht trifft er nichts.

Fünf und zwanzigste Lektion.

Im Garten ſteht ein großer Baum. Die Magd hat unter den Baum einen Tiſch geſtellt. Dieſer Tiſch iſt rund.

Auf dem Tiſche ſind Teller, Meſſer, Gabeln und Theelöffel; wir ſehen auch

einen Zuckertopf, einen Milchtopf, mehrere Taſſen und Untertaſſen.

Die kleine Hermine ſitzt ſchon am Tiſche; ſie ſitzt auf einem großen Stuhle.

Der Bruder und die Schweſter kommen gleich aus der Schule; die drei Freundinnen aus dem Nachbarhauſe werden auch bald kommen.

Dann iſt unter dem Baume eine luſtige Theegeſellſchaft.

Hermine hat ihre Hände auf den Tiſch gelegt; die Hände ſind gefalten; ſie betet:

„Lieber Gott, mach mich fromm,
Daß ich in den Himmel komm'."

An einem Aſte hängt ein Käfig; in dem Käfig iſt ein Kanarienvogel.

Eintauſend achthundert fünf und fünfzig (1855), vierhundert und neunzig (490).

Sätze.

Unter einem Baume ſteht ein runder Tiſch. Auf dem Tiſche ſind viele Sachen. Die kleine Hermine ſitzt auf einem großen Stuhle.

Sechs und zwanzigste Lektion.

Das Mädchen, das Kleidchen, das Töpfchen, das Köpfchen, das Näschen, das Stühlchen.

Die kleine Dora iſt fünf oder ſechs Jahre alt; ſie iſt ein allerliebſtes Mädchen; ſie iſt nie müßig.

Ihre Mutter iſt krank und liegt im

Bette; ſie kann nicht aufſtehen und mit der Familie Kaffee trinken.

Dora nahm darum ein Kaffeebrett; auf dasſelbe ſtellte ſie eine kleine Kanne mit Kaffee, ein Töpfchen mit Milch, ein Töpfchen mit Zucker und eine Taſſe. Jetzt bringt ſie der Mutter den Morgenkaffee.

Dora trägt das Kaffeebrett mit beiden Händen; ſie geht ſehr vorſichtig; denn nichts darf auf den Boden fallen.

Wir ſehen von der Seite ihr hübſches Geſicht; ſie hat lange, ſchwarze Augenwimpern und runde Wangen.

Sie trägt ein kurzes Kleidchen und eine weiße Schürze; die kleinen Arme ſind nackt.

Bin ich gleich noch jung und klein,
Fleißig kann ich doch ſchon ſein.

Sätze.

Die kleine Dora bringt der kranken Mutter den Morgenkaffee. Sie geht langſam und vorſichtig. Sie trägt ein kurzes Kleidchen und eine weiße Schürze.

Sieben und zwanzigſte Lektion.

Das Knäblein, das Häslein, das Häuslein, das Blümlein, das Äuglein, das Fräulein.

Zwei kleine Kinder, ein Knabe und ein Mädchen, ſitzen auf den Knieen im Graſe.

Sie haben unter einem Buſche ein Neſt gefunden; in dem Neſte ſind mehrere Eier.

Das Mädchen hat ein Ei in der Hand; das Knäblein ſitzt verwundert vor dem Neſte; es ruft: „O, wie viele bunte Oſtereier!“

Sind das Oſtereier?—Ohne Zweifel. Der Vater und die Mutter ſagten am Oſtermorgen zu den Kindern: „Wollt ihr nicht einmal in den Garten gehen und Oſtereier ſuchen?“

Die Schweſter ging leiſe von Buſch zu Buſch; der Bruder lief ſchnell. Aber der Oſterhaſe, der die Eier legt, hat große Ohren und kann darum gut hören: in großen Sprüngen eilt er davon.

Tra ri ra,
Der Oſterhas iſt da,
Wir ſuchen in den Hecken,
Wo bunte Eier ſtecken.

Sätze.

Der Bruder und die Schweſter ſuchten Oſtereier. Unter einem Buſche fanden ſie ein Neſt mit vielen Eiern. Der Oſterhaſe, der die Eier gelegt hat, läuft fort. Beide Kinder ſitzen im Graſe.

Acht und zwanzigſte Lektion.

Der Thee, die Thür, das Thor, der Thaler, die That, das Theater, der Tiſch, die Tute, das Tier.

Wir ſind nicht mehr auf dem Lande; wir ſind in der Stadt. Wir ſehen das Innere eines großen Ladens.

Ein Mann ſteht hinter einem langen Tiſche, dem Ladentiſche. Dieſer Mann iſt ein Kaufmann. Er verkauft Kaffee, Thee, Zucker, Pfeffer, Salz, Öl, Eſſig und viele andere Waren.

Der Kaufmann hat hinter dem Ohre einen Bleiſtift; mit demſelben ſchreibt er die Aufträge der Kunden auf.

Vor dem Ladentiſche ſtehen zwei Kunden, eine Frau und ein Knabe. Die Frau kommt aus einem Dorfe. Sie kann nicht jeden Tag in die Stadt gehen; darum hat ſie viele Waren gekauft.

Der Kaufmann hat die Waren in eine große Tute gepackt. Um die Tute hat er einen ſtarken Bindfaden geſchlungen. Die Bäuerin bezahlt die Waren bar.

Wenn der Kaufmann die Frau bedient hat, kommt der Knabe an die Reihe.

Wer zuerſt kommt, mahlt zuerſt.

Sätze.

Eine Frau und ein Knabe ſtehen vor dem Ladentiſche; die Frau hat ſchon Waren gekauft. Der Knabe wartet, bis die Reihe an ihn kommt.

Neun und zwanzigſte Lektion.

Das Spiel, der Spieler, die Sprache, der Spruch, der Sprung, ſpielen, ſprechen, ſpringen.

In einer Stadt ſind viele Vereine. Wir ſind hier in einem ſolchen. Dieſer Verein iſt aber nicht der Central Turn-Verein oder der Arion.

Die Mitglieder dieſes Vereines ſind keine Menſchen, ſondern Tiere; es ſind Affen.

Die Affen ahmen den Menſchen nach: ſie wollen alles thun, was ſie haben thun ſehen.

Jetzt ſitzen ſie an einem runden Tiſche und ſpielen Karten. Wir ſehen vier Spieler; jeder hat in einer Hand Karten.

Das Spiel regt auf; ſie nehmen darum von Zeit zu Zeit einen kühlen Trunk. Trinken ſie Waſſer?—Ich kann es nicht beſtimmt ſagen; aber ich glaube, ſie trinken Wein oder Bier.

Was ſpielen ſie? Wer wird gewinnen? —Das iſt ſchwer zu beantworten.

Ein fünfter Affe ſpielt nicht; während die anderen ſich in ihr Spiel vertieft haben, nimmt er heimlich ein Glas Wein und trinkt auf ihre Geſundheit.

Junger Spieler, alter Bettler.

Sätze.

Vier Affen ſitzen an einem runden Tiſche und ſpielen Karten; ein anderer nimmt heimlich ein Glas Wein und trinkt auf die Geſundheit der Spieler.

Dreißigſte Lektion.

Der Herbſt, der Kern, der Erbe, die Ernte, die Erde, die Gerſte, ernten, lernen, fern.

Im Herbſte, wenn der Jäger auf die Jagd geht, muß der Landmann fleißig arbeiten.

Zuerſt pflügt er das Feld mit dem Pfluge; der Pflug wird von zwei ſtarken Pferden gezogen.

Dann ſäet der Landmann; er iſt jetzt ein Säemann. Der Säemann hat eine

große Schürze vorgebunden; dieſe iſt voll Samen. Mit der linken Hand hält er die Schürze; mit der rechten Hand ſtreut er den Samen in das gepflügte Land. Der Säemann ſäet guten Samen.

Nach der Ausſaat ſpannt der Landmann die Pferde vor eine Egge; er bedeckt den Samen mit Erde.

Bald keimen die Körner. Aber nach dem Herbſte kommt der kalte Winter; tiefer Schnee bedeckt die Erde und ſchützt die zarten Pflanzen vor der Kälte.

Wer ſäet, der mähet.

Wie die Saat, ſo die Ernte.

Sätze.

Im Herbſte muß der Landmann das Feld pflügen. Dann ſäet er den Samen in die weiche Erde. Tiefer Schnee ſchützt im Winter die zarten Keimchen.

Ein und dreißigste Lektion.

Jetzt ist es Winter. Die Tage sind kurz, aber die Nächte sind lang. Die Bäume haben alle Blätter verloren; sie sind nun ganz kahl. Nur die Tanne, die mitten im dichten Forste steht, behält ihre grünen Nadeln auch im Winter: sie ist ein immergrüner Baum.

Die Bäche und Flüſſe ſind mit dickem Eis bedeckt; zuweilen iſt es ſehr kalt. Aber die Menſchen ziehen dicke, warme Kleider an; dann frieren ſie nicht.

Dieſes kleine Mädchen hat einen dicken Mantel angezogen; auf dem Kopfe trägt es eine Pelzmütze. Dicht fallen die Schneeflocken vom Himmel; der Schnee iſt ſchon tief; aber die kleine Emilie fürchtet ſich nicht. Sie eilt zur lieben Großmutter. Die Großmutter erzählt ihr ſchöne Geſchichten von Rotkäppchen und dem böſen Wolfe. Am liebſten hört ſie von dem Weihnachtsmanne erzählen, der bald kommt und den Weihnachtsbaum und viele ſchöne Sachen bringt.

O Winterzeit, o Winterzeit,
Du kannſt mir ſehr gefallen!
Mit blankem Eis und weißem Schnee
Weihnachten kommt, juchhe, juchhe!
O Winterzeit, o Winterzeit,
Du kannſt mir ſehr gefallen!

Zwei und dreißigſte Lektion.

Die Mütze, die Katze, die Tatze, der Platz, wetzen, ſitzen.

Auf den kalten Winter folgt der milde Frühling. Schnee und Eis ſchmelzen. Die Bäume bekommen Blätter, die Wieſen werden grün.

Auch die Felder beginnen grün zu werden. Die zarten Pflänzchen, die im Winter unter der Schneedecke ſchliefen, werden von der Sonne aufgeweckt.

Schnell kommen die Köpfchen aus der Erde. Die Halme werden immer länger, und im Mai oder Juni erscheinen die ersten Ähren.

In den Ähren wachsen die Körner. Diese sind zuerst noch zart und weich. Aber nach dem Frühlinge kommt der heiße Sommer; die grünen Halme werden gelb, die weichen Körner hart: das Getreide ist reif.

Jetzt kommt die Erntezeit. Der Landmann geht auf das Feld und mäht das Getreide; er gebraucht dazu eine Sense oder auch eine Sichel. Das Getreide wird dann in Garben gebunden und in die Scheune gebracht.

Die Sonne sticht, die Rose blüht,
Die Bohne rankt, das Würmchen glüht,
Die Ähre reift, die Sense klingt,
Die Garbe rauscht,—der Sommer winkt!

Drei und dreißigſte Lektion.

Die Mühle, das Mehl, die Ähre, das Hühnchen, das Öhrchen, mahlen, zählen, fehlen.

Die Ernte iſt vorüber; der Landmann hat das fröhliche Erntefeſt gefeiert; nun arbeitet er im Hauſe. Er breitet in der Scheune die Garben auseinander; dann nimmt er einen Dreſchflegel und driſcht die Ähren. Nachdem das Getreide gereinigt iſt, wird es in große Säcke gethan und nach der Mühle gebracht.

Wir ſehen hier eine große Mühle mit vier Flügeln; dieſe werden vom Winde bewegt: es iſt eine Windmühle. Die Waſſermühle ſteht am Bache; ihr großes Rad wird vom fließenden Waſſer getrieben. Die Dampfmühle wird von dem heißen Dampfe in Bewegung geſetzt.

In der Mühle ſind zwei große, runde Steine, die Mühlſteine. Wenn der Wind weht, drehen ſich die Flügel; dadurch wird der obere Stein in Bewegung geſetzt; der Müller ſchüttet das Getreide zwiſchen die Steine; das Getreide oder das Korn wird gemahlen, —aus Korn wird Mehl.

Der Landmann baut mit Müh' und Not
Das Korn für unſer täglich Brot.
Zum Müller wird das Korn gebracht
Und feines Mehl daraus gemacht.

Vier und dreißigſte Lektion.

Der Bäcker, die Säcke, die Stücke, Max, Felix, Xerxes.

Der Bäcker holt das Mehl von der Mühle; er will Brot backen. Aus Mehl und Milch macht er Teig; aus Teig formt er Brote, die in dem heißen Backofen gar werden. Dann verkauft

der Bäcker das Brot. Die kleine Bertha geht früh morgens in den Bäckerladen und kauft Brot. Die Mutter nimmt ein ſcharfes Meſſer, ſchneidet das Brot in Scheiben und ſtreicht dann Butter darauf. Jedes Kind bekommt ein großes Stück Butterbrot und eine Taſſe Milch.

Aber der wilde Max hat nicht ſo lange gewartet; ohne Mütze und ohne Schuhe iſt er auf die Straße gelaufen; er will ſpielen. Er hat die Ärmel und die Hoſen aufgekrempelt und ſpringt durch dick und dünn. Aber bald iſt er hungrig.

Doch da kommt die gute Bertha; ſie hat zwei Äpfel und ein großes Butterbrot. Sie giebt dem Bruder einen Apfel und läßt ihn von ihrem Butterbrote abbeißen.

Der Bäcker nimmt das Mehl ins Haus
Und bäckt im Ofen Brot daraus.
Die Mutter ſtreicht noch Butter drauf,
Und wir?—wir eſſen alles auf.

Fünf und dreißigſte Lektion.

Ein kleines Mädchen ſitzt auf dem Teppiche. Was thut ſie?—Sie hat ein Käſtchen gefunden und dasſelbe geöffnet; die kleine Martha iſt ſehr neugierig.

Der Deckel des Käſtchens ſteht aufrecht.

Wir ſehen da eine Schere und ein Raſiermeſſer; das Käſtchen gehört alſo dem Vater.

In dem Käſtchen liegt eine große Bürſte; es iſt eine Haarbürſte. Sicherlich iſt hier auch eine Kleiderbürſte, eine Zahnbürſte, eine Nagelbürſte und ein Stück Seife.

Mehrere Sachen ſind aus dem Käſtchen gefallen und liegen auf dem Teppiche umher.

Als Martha das Käſtchen fand, warf ſie ihre neue Puppe und ihr ſchönes Bilderbuch fort. Sie hat jetzt in der linken Hand einen kleinen Spiegel, einen Handſpiegel; mit der rechten Hand zeigt ſie nach dem Mädchen, das ſie in dem Spiegel ſieht, und fragt: „Heißt du auch Martha?“

Spieglein, Spieglein in der Hand,
Wer iſt die Schönſte im ganzen Land?

Sechs und dreißigste Lektion.

Der Mai, der Mais, der Hai, die Saite, die Waise, der Hain, der Kaiser.

Wir sehen hier einen großen Baum, eine Eiche. Der Stamm ist sehr dick; die Äste sind lang und dick.

Jetzt ist die Eiche mit Blättern bedeckt. Aber im Herbste, wenn das Wetter rauh und kalt ist, fallen die Blätter auf die Erde. Im Winter ist die Eiche kahl.

Doch wenn der warme Frühling kommt, dann wachsen aus den Zweigen neue

Blätter. Dieſe ſind zuerſt hellgrün, ſpäter werden ſie dunkelgrün.

Die Eiche giebt uns ſehr angenehmen Schatten. Wenn im Mai, Juni, Juli und Auguſt die Sonne heiß ſcheint, ſitzen wir gerne im kühlen Schatten der Eiche.

Aber eines Tages wird ein Arbeiter kommen und den Baum mit der Axt fällen. Die Äſte werden abgehauen und als Feuerholz verkauft. Der dicke Stamm wird nach der Sägemühle gebracht und zu Brettern geſägt.

Was iſt das?

Im Sommer bin ich grün,
Im Herbſte bunt und fahl,
Im Winter bin ich weiß,
Doch meiſtens nackt und kahl.

Sieben und dreißigſte Lektion.

Der Dachs, der Lachs, der Fuchs, der Ochſe, die Büchſe, die Wichſe, die Deichſel, die Achſel.

Der Zimmermann hat die Bretter gekauft und ſie in ſeine Werkſtatt gebracht. Die Werkſtatt wird durch ein großes Fenſter erleuchtet.

Eine Säge und andere Werkzeuge hängen neben dem Fenſter. In der Mitte ſehen wir eine lange Bank, eine Hobelbank;

rechts ist ein Herd, und über dem Herde an der Wand hängt ein kleiner Spiegel.

Wir sehen vier Personen: den Meister, zwei Gesellen und einen Lehrling; alle arbeiten fleißig. Der Meister steht an der Hobelbank. Er hat einen Hobel in seinen Händen. Mit dem Hobel hobelt er die rauhen Bretter: er macht sie glatt.

Ein Geselle sitzt an einer kleinen Bank; mit einem langen Messer schneidet er große Stücke von dem Brette. Der andere Geselle holt ein Brett, das in der linken Ecke steht.

Der Lehrling steht vor dem Herde. Auf dem Feuer ist ein Topf mit Leim; die Gesellen wollen Bretter zusammenleimen. Der kleine Mann hat einen Stock in seiner Hand und rührt den Leim, daß er nicht anbrennt.

Arbeit macht das Leben süß.—
Fleiß bringt Brot,
Faulheit bringt Not.

Acht und dreißigste Lektion.

Philipp, Joseph, Sophie, der Prophet, der Photograph, der Epheu, der Phosphor.

Dieſer Wagen iſt groß und bedeckt; man nennt denſelben auch Omnibus. Er wird von vier Pferden gezogen.

Mehrere Perſonen ſind in dem Wagen; es ſind Reiſende. Das Gepäck der Reiſenden iſt auf dem Wagen.

Der Kutſcher ſitzt auf einem hohen Sitze, dem Bocke. Er hat die Zügel in

ſeiner linken und die Peitſche in ſeiner rechten Hand.

Ein Mann ſitzt neben dem Kutſcher. Warum ſitzt er hier?—Vielleicht, weil in der Kutſche kein Platz für ihn war; vielleicht, weil er hier oben lieber ſitzt als in dem geſchloſſenen Wagen; vielleicht auch, weil er gern die ſchöne Landſchaft ſehen will.

Der Kutſcher muß die Pferde mit den Zügeln zurückhalten; denn der Weg geht bergab.

Eine Reiſe bei ſchönem Wetter macht viel Vergnügen.

Hopp, hopp, hopp!
Pferdchen, lauf Galopp
Über Stock und über Stein,
Aber brich nur ja kein Bein!
Immer im Galopp,
Hopp, hopp, hopp!

Neun und dreißigste Lektion.

Die Station, die Lektion, der Patient, Addition und Subtraktion; das Centrum, die Cisterne.

Doktor Hermann Wagner in Frankfurt am Main will nach Hochheim reisen; er muß seinen Patienten, Herrn Reinold, besuchen. Der Weg ist aber ziemlich lang; der Doktor fährt darum nicht in einem Omnibus, sondern auf der Eisenbahn.

Wir sehen hier den Zug, in welchem der Herr Doktor ist. Der Zug besteht aus

der Lokomotive und dem Kohlenwagen, einem Wagen erster Klasse, einem Wagen zweiter Klasse und zwei Wagen dritter Klasse.

Der Zug hat gerade eine kleine Station verlassen. Die Lage dieser Station ist prachtvoll. Rechts fließt der Rhein, der schöne, deutsche Rhein, dessen Wogen uns so viele alte und neue wunderbare Geschichten erzählen. Links sehen wir grüne Berge und Hügel, die mit Weinbergen bedeckt sind. Hier wachsen die Trauben, die uns den Rheinwein geben.

In der Heimat ist es schön,
Wo die Lüfte sanfter wehn,
Wo des Baches Silberquelle
Murmelnd eilt von Stell' zu Stelle,
Wo der Eltern Häuser stehn.
In der Heimat ist es schön.

Vierzigste Lektion.

Columbus, Cornelia, Christian, Christine, Charakter, Choral.

Wer von Amerika nach Europa reisen will, muß ein Schiff benutzen; denn zwischen den beiden Kontinenten ist der atlantische Ozean.

Wilhelm Meister reist jetzt nach Europa; er ist auf dem großen Dampfer, den wir hier rechts sehen. Alle anderen Reisenden schlafen schon; er allein steht auf dem Verdecke und schaut in die

Ferne. Die Sonne ist längst untergegangen; der letzte Schein des Abendrotes ist verschwunden. Aber Tausende von Sternen glänzen am blauen Himmel, und der silberhelle Mond steht zwischen ihnen wie ein treuer Wächter.

Wilhelm denkt an sein liebes Mütterlein, das er noch einmal sehen möchte. Ob es wohl noch wacht und an ihn denkt? O, es wird ihn sofort wiedererkennen!— Ist der kleine Garten hinter dem Hause noch voll schöner Blumen? Und lebt auch noch das allerliebste Rotkehlchen, das dort sein Nest hatte?—

Schon glänzt der goldne Abendstern;
Gut' Nacht, ihr Lieben, nah und fern,
Schlaft ein in Gottes Frieden!
Die Blume schließt die Äuglein zu;
Der kleine Vogel geht zur Ruh,
Bald schlummern alle Müden.

Die Namen der Tage.

Sonntag,	Montag,	Dienstag,
Mittwoch,	Donnerstag,	Freitag,
	Samstag.	

Die Namen der Monate.

Januar,	Februar,	März,
April,	Mai,	Juni,
Juli,	August,	September,
Oktober,	November,	Dezember.

Die Namen der Jahreszeiten.

Frühling,	Sommer,
Herbst,	Winter.

Gedichte

für

kleine und große Kinder.

1. Das fleißige Kind.

Sonſt war ich klein, jetzt bin ich groß,
Lern' leſen, rechnen, ſchreiben,
Sitz' nicht mehr auf der Mutter Schoß,
Ich mag zu Haus nicht bleiben.

Sobald zur Schul' die Glocke ſchlägt,
So greif' ich nach dem Buche,
Der Griffel iſt zurecht gelegt,
Daß ich nicht lange ſuche.

Und in der Schule merk' ich auf,
Damit ich alles lerne;
Drum hat mich auch, ich wette drauf,
Mein Lehrer ſchon recht gerne.

2. Winter und Frühling.

Im Winter, wenn es frieret,
Im Winter, wenn es ſchneit,
Dann iſt der Weg zur Schule
Fürwahr noch mal ſo weit.

Doch wenn der Kuckuck rufet,
Dann iſt der Frühling da,
Dann iſt der Weg zur Schule
Fürwahr noch mal ſo nah.

Wer aber gerne lernet,
Dem iſt kein Weg zu fern;
Im Frühling wie im Winter
Geht er zur Schule gern.

3. Das Schifflein.

Ein Schiff hat Vater mir geſchnitzt
Aus leichtem Tannenholz;
Und wenn auch niemand drinnen ſitzt,
Es fährt dahin ganz ſtolz.

Sein Maſtbaum iſt ein Hölzchen nur,
Sein Segel von Papier;
Ich zieh's an einer dünnen Schnur,
Es folget gerne mir.

Ich ſteh' und ſpring' und ſehe zu
Und habe Freude dran;
Fahr' hin, mein Schifflein, fahre du
Auf glatter Waſſerbahn.

4. Der Mond als Schäfer.

Wer hat die ſchönſten Schäfchen?
Die hat der goldne Mond,
Der hinter unſern Bäumen
Am Himmel drüben wohnt.

Er kommt am ſpäten Abend,
Wenn alles ſchlafen will,
Hervor aus ſeinem Hauſe
Zum Himmel leis und ſtill.

Dann weidet er die Schäfchen
Auf ſeiner weiten Flur;
Denn all die weißen Sterne
Sind ſeine Schäfchen nur.

Sie thun ſich nichts zu Leide,
Hat eins das andre gern,
Und Schweſtern ſind und Brüder
Da droben Stern an Stern.

5. Frühlings Ankunft.

Der Frühling hat ſich eingeſtellt,
Wohlan, wer will ihn ſeh'n?
Der muß mit mir ins freie Feld,
Ins grüne Feld nun geh'n.

Er hielt im Walde ſich verſteckt,
Daß niemand mehr ihn ſah;
Ein Vöglein hat ihn aufgeweckt,
Jetzt iſt er wieder da.

Jetzt iſt der Frühling wieder da;
Ihm folgt, wohin er zieht,
Nur lauter Freude fern und nah
Und unſer munt'res Lied.

Drum friſch hinaus ins freie Feld,
Ins grüne Feld hinaus!
Der Frühling hat ſich eingeſtellt,
Wer bliebe da zu Haus?

6. Mailied.

Komm, lieber Mai, und mache
Die Bäume wieder grün,
Und laſſe an dem Bache
Die ſchönen Veilchen blühn.

Wie möcht ich doch ſo gerne
Ein Blümchen wieder ſehn,
Ach, lieber Mai, wie gerne
Einmal ſpazieren gehn.

Drum komm' und bring' vor allen
Die blauen Veilchen mit;
Bring' uns viel Nachtigallen
Und auch den Kuckuck mit.

7. Himmel und Erde.

Wie iſt doch die Erde ſo ſchön, ſo ſchön!
Das wiſſen die Vögelein;
Sie heben ihr leichtes Gefieder
Und ſingen ſo fröhliche Lieder
In den blauen Himmel hinein.

Wie iſt doch die Erde ſo ſchön, ſo ſchön!
Das wiſſen die Flüſſ' und die Seen;
Sie malen im klaren Spiegel
Die Gärten und Städt' und Hügel
Und die Wolken, die drüber ziehn.

Und Sänger und Maler wiſſen es
Und Kinder und andere Leut';
Und wer's nicht malt, der ſingt es,
Und wer's nicht ſingt, dem klingt es
In dem Herzen vor lauter Freud!

8. Der Osterhase.

Nun kommt das Osterhäslein bald
Gesprungen aus dem grünen Wald,
Will allen braven Kindelein
Viel Eier legen ins Nest hinein.

Was frißt das Osterhäslein gern?
Frißt's wohl Rosinen und Mandelkern?—
Nein,—Blümchen, gelb und rot wie Blut,
Und grünes Gras, das schmeckt ihm gut.

Dann legt es auch ein rotes Ei,
Vielleicht ein gelbes noch dabei,
Und springt geschwinde husch, husch, husch
Dann wieder fort in Wald und Busch.

Komm, Osterhäschen, komm zu mir,
Dein Nestlein ist schon fertig hier
Von weichem Moos gar zart und fein,
Leg' nur manch schönes Ei hinein.

9. Das Vergißmeinnicht.

Es blüht ein ſchönes Blümchen
Auf unſrer grünen Au'.
Sein Aug' iſt wie der Himmel
So heiter und ſo blau.

Es weiß nicht viel zu reden,
Und alles, was es ſpricht,
Iſt immer nur dasſelbe,
Iſt nur: Vergißmeinnicht.

Wenn ich zwei Äuglein ſehe,
So heiter und ſo blau,
So denk' ich an mein Blümchen
Auf unſrer grünen Au'.

Da kann ich auch nicht reden,
Und nur mein Herze ſpricht,
So bange nur, ſo leiſe,
Und nur: Vergißmeinnicht.

10. Der Blinde.

Ein blinder Mann am Wege ſteht,
Fleht um ein Stücklein Brot;
Ein Kindlein ihm zur Seite geht,—
Sein Aug' iſt leer und tot.

Den grünen Wald, der Sonne Licht,
Der Blumen bunte Pracht
Schaut ſein erſtorbnes Auge nicht,—
Für ihn iſt's immer Nacht.

Du haſt zwei Äuglein klar und rein
Und frohen Mut dabei,
Du ſiehſt der Sonne hellen Schein,
Kannſt ſpringen frank und frei.

Drum danke Gott von Herzensgrund
Für deiner Augen Licht;
Wie reich biſt du, friſch und geſund,—
Vergiß des Blinden nicht!

A Complete Descriptive Catalogue of these publications will be sent free when requested.

JULY, 1899

PUBLICATIONS

—IN—

French and Other Foreign Languages

—OF—

WILLIAM R. JENKINS,

NEW YORK.

Books marked (*) were published during 1898.

FRENCH.

Attention is called to the following series. They are of great value to the student as well as to the general reader of French. The romances and plays are interesting as stories, representative of the authors, of high literary value and pure in morality. They are tastefully printed, cheap and suitable for the class-room or library. Many have notes in English.

ROMANS CHOISIS.

12mo, Paper, 60 Cents. Cloth, 85 Cents.

1.—**Denis.** By Mme. HENRY GRÉVILLE. 214 pp.
Notes by A. De Rougemont, A.M.

2.—**L'Abbé Constantin.** By LUDOVIC HALÉVY. 193 pp.
Notes by F. C. de Sumichrast.

3.—**Le Mariage de Gérard.** By ANDRÉ THEURIET. 234 pp.

4.—**Le Roi des Montagnes.** By EDMOND ABOUT. 297 pp.
Notes by F. C. de Sumichrast.

5.—**Le Mariage de Gabrielle.** By DANIEL LESUEUR. 264 pp.
Notes by B. D. Woodward, Ph.D.

6.—**L'Ami Fritz.** By ERCKMANN-CHATRIAN. 303 pp.
Notes by Prof. C. Fontaine, B.L., L.D.

7.—**L'Ombra.** By A. GENNEVRAYE. 216 pp.

8.—**Le Maître de Forges.** By GEORGES OHNET. 341 pp.

9.—**La Neuvaine de Colette.** By JEANNE SCHULTZ. 236 pp.

10.—**Perdue.** By Mme. HENRY GRÉVILLE. 359 pp.
Notes by George McLean Harper, Ph.D.

11.—**Mlle. Solange,** (Terre de France). By FRANÇOIS DE JULLIOT. 359 pp. *Notes by C. Fontaine, B.L., L.D.*

12.—**Vaillante,** ou *Ce que femme veut.* By JACQUES VINCENT. 277 pp.

*13.—**Le Tour du Monde en Quatre-Vingts Jours.** By JULES VERNE. 373 pp. *With notes by Herman S. Piatt.*

14.—**Le Roman d'un Jeune Homme Pauvre.** By OCTAVE FEUILLET. 204 pp.

15.—**La Maison de Penarvan.** By JULES SANDEAU. 292 pp.

16.—**L'Homme à l'Oreille Cassée.** By EDMOND ABOUT. 273 pp.

17.—**Sans Famille.** By HECTOR MALOT. 430 pp. *Abridged and arranged for school use by P. Bercy, B.L., L.D.*

18.—**Cosia, et le Royaume de Dahomey.** By ANDRÉ MICHEL DURAND. 165 pp.

19.—**Mon Oncle et Mon Curé.** By JEAN DE LA BRÈTE. 249 pp
Notes in English by F. C. de Sumichrast.

20.—**La Lizardière.** By VICOMTE HENRI DE BORNIER. 247 pp.

21.—**Nanon.** By GEORGE SAND. 382 pp.
Notes by B. D. Woodward, Ph. D.

22.—**Le Petit Chose** (*Histoire d'un Enfant*). By ALPHONSE DAUDET. 284 pp. *Notes by C. Fontaine, B.L., L.D.*

23.—**Pêcheur D'Islande.** By PIERRE LOTI. 287 pp. *Arranged for everyone's reading. Notes by C. Fontaine, B.L., L.D.*

The series will be continued with stories of other well-known writers

MISCELLANEOUS.

Graziella. By A. DE LAMARTINE. 173 pp.
Notes by C. Fontaine, B.L., L.D. 12*mo, paper,* 45 *cents.*

Cinq-mars ou une Conjuration sous Louis XIII. By ALFRED DE VIGNY. *Introduction and copious notes.* 12*mo, cloth,* $1.25.

La Tulipe Noire. By ALEXANDRE DUMAS. 304 pp.
12*mo, paper,* 45 *cents.*

La Lampe de Psyché. By LÉON DE TINSEAU.
16*mo, paper,* 35 *cents.*

Contes de la Vie Rustique. *Arranged with notes by S. Castegnier. (In preparation.)*

***Cyrano de Bergerac.** *Comédie Héroïque en Cinq Actes, en Vers.* By EDMOND ROSTAND. 12*mo, cloth, illus.,* 240 pp., $1; *paper,* 50c.

CONTES CHOISIS.

This series comprises some of the very best short stories, NOUVELLES of French authors. They are very prettily printed, of convenient size and are published at the uniform price of

Paper 25 Cents. **Cloth, 40 Cents.**

1.—**La Mère de la Marquise.** By EDMOND ABOUT. 135 pp.
Notes by C. Fontaine, B.L., L.D.

2.—**Le Siège de Berlin et Autres Contes.** By ALPHONSE DAUDET. 73 pp. *Comprising La dernière classe; La Mule du Pape; L'Enfant Espion; Salvette and Bernadou; Un Teneur de Livres. Notes by E. Rigal, B.-ès-S.; B.L.*

3.—**Un Mariage d'Amour.** By LUDOVIC HALÉVY. 73 pp.

4.—**La Mare au Diable.** By GEORGE SAND. 142 pp.
Notes by C. Fontaine, B.L., L.D.

5.—**Peppino.** By L. D. VENTURA. 65 pp.

6.—**Idylles.** By Mme. HENRY GRÉVILLE. 110 pp.

7.—**Carine.** By LOUIS ENAULT. 181 pp.

8.—**Les Fiancés de Grinderwald.** *Also,* **Les Amoreux de Catherine.** By ERCKMANN-CHATRIAN. 104 pp.

9.—**Les Frères Colombe.** By GEORGES DE PEYREBRUNE. 136 pp.
Notes by F. C. de Sumichrast.

10.—**Le Buste.** By EDMOND ABOUT. 145 pp.
Notes by George McLean Harper, Ph.D.

11.—**La Belle-Nivernaise,** (*Histoire d'un vieux Bateau et de son Equipage*). By ALPHONSE DAUDET. 111 pp.
Notes by Geo. Castegnier, B.S., B.L.

12.—**Le Chien du Capitaine.** By LOUIS ENAULT. 158 pp.
Notes by F. C. de Sumichrast.

13.—**Boum-Boum.** By JULES CLARETIE. 104 pp.
With other exquisite short stories by famous French writers.
Notes by C. Fontaine, B.L., L.D.

14.—**L'Attelage de la Marquise.** By LÉON DE TINSEAU. **Une Dot.** By E. LOGOUVÉ. 93 pp. *Notes by F. C. de Sumichrast.*

15.—**Deux Artistes en Voyage,** *and two other stories.* By COMTE DE VERVINS. 105 pp.

16.—Contes et Nouvelles. By GUY DE MAUPASSANT. 98 pp.
With a preface by A. Brisson.

17.—Le Chant du Cygne. By GEORGE OHNET. 91 pp.
Notes by F. C. de Sumichrast.

18.—Près du Bonheur. By HENRI ARDEL. 91 pp.
Notes by E. Rigal, B.S., B.L.

19.—La Frontière. By JULES CLARETIE. 103 pp.
Notes by Charles A. Eggert, Ph.D., LL.B.

20.—L'Oncle et le Neveu, *et* **Les Jumeaux de l'Hôtel Corneille.** By EDMOND ABOUT. 120 pp. *Notes by G. Castegnier, B.S., B.L.*

BIBLIOTHÈQUE CHOISIE POUR LA JEUNESSE.

Les Malheurs de Sophie. By Mme. LA COMTESSE DE SÉGUR. 203 pp.
In France it is classic. Light, amusing and interesting for young children. 12mo, *illustrated, paper,* 60c.; *cloth,* $1.00.

***Catherine, Catherinette et Catarina.** By ARSÈNE ALEXANDRE.
Arranged with exercises and vocabularies, by Agnes Godfrey Gay. Contains many beautiful colored illustrations. Quarto, 75c.

CONTES TIRÉS DE MOLIÈRE.

By PROF. ALFRED M. COTTE.

The stories of some of the most salient of Molière's Comedies, written in the form of novellettes similar in idea to Charles and Mary Lamb's "Tales from Shakespeare."

1.—L'Avare. 2.—Le Bourgeois Gentilhomme. *Each 20 cents.*

MUSIC.

CHANSONS, POÉSIES ET JEUX FRANÇAIS

POUR LES ENFANTS AMÉRICAINS.

Composés et recueillis par AGNES GODFREY GAY.

Music revised and harmonized, by Mr. Grant-Schaefer. Price 50c.

THÉATRE CONTEMPORAIN.

Comprising some of the best contemporaneous French dramatic literature, and of invaluable use to the student in Colloquial French. They are well printed in good clear type, are nearly all annotated with English notes for students, and are sold at the uniform price of

25 Cents Each.

1.—**Le Voyage de M. Perrichon.** By EUGÈNE LABICHE et EDOUARD MARTIN. 78 pp.
Comedy in four acts. Notes by Schele de Vere, Ph.D., LL.D.

2.—**Vent d'Ouest,** *Comedy in one act,* 18 pp., *and* **La Soupière,** *Comedy in one act,* 20 pp. By ERNEST D'HERVILLY. *In one volume.*

3.—**La Grammaire.** By EUGÉNE LABICHE. 54 pp.
Comedy in one act. Notes by Schele de Vere, Ph.D., LL.D.

4.—**Le Gentilhomme Pauvre.** By DUMANOIR and LAFARGUE. 76 pp. *Comedy in two acts. Notes by Casimer Zdanowicz, A.M.*

5.—**La Pluie et le Beau Temps,** *Comedy in one act, in prose.* By LEON GOZLAN. 34 pp. *And* **Autour d'un Berceau,** *Play in one scene.* By ERNEST LEGOUVÉ. 11 pp.

6.—**La Fée.** By OCTAVE FEUILLET. 43 pp.
Comedy in one act.

7.—**Bertrand et Raton.** By EUGÈNE SCRIBE. 43 pp.
Drama in five acts, in prose.

8.—**La Perle Noire.** By VICTORIEN SARDOU. 72 pp.
Comedy in three acts, in prose.

9.—**Les Deux Sourds.** By JULES MOINAUX. 37 pp.
Comedy in one act.

10.—**Le Maître de Forges.** By GEORGES OHNET. 101 pp.
Comedy in four acts. Notes by C. Fontaine, B.L., L.D.

11.—**Le Testament de César Girodot.** By ADOLPHE BELOT. and EDM. VILLETARD. 98 pp.
Comedy in three acts, in prose. Notes by Geo. Castegnier, B.S., B.L.

12.—**Le Gendre de M. Poirier.** By EMILE AUGIER and JULES SANDEAU. 92 pp.
Comedy in four acts, in prose. Notes by F. C. de Sumichrast.

13.—**Le Monde où l'on s'ennuie.** By EDOUARD PAILLERON. 124 pp.
Comedy in three acts. Notes by Alfred Hennequin, Ph.D.

14.—**La Lettre Chargée.** By E. LABICHE. 28 pp.
Fantaisie in one act.

15.—**La Fille de Roland.** By VICOMTE HENRI DE BORNIER. 96 pp.
Drama in four acts, in verse. Notes by Wm. L. Montague, Ph.D.

16.—**Hernani.** By VICTOR HUGO. 151 pp.
Drama in five acts. Notes by Gustave Masson, B.A.

17.—**Mme et Centre-Mme.** By ALEXANDRE GUILLET. 97 pp.
Comedy in three acts. Notes by the Author.

18.—**L'Ami Fritz.** By ERCKMANN-CHATRIAN. 96 pp.
Comedy in three acts. Adapted to the use of American Schools and Colleges, and annotated by Alfred Hennequin, Ph.D.

19.—**L'Honneur et L'Argent.** By F. PONSARD. 123 pp.
Comedy in five acts, in verse. Notes by Frederick C. de Sumichrast.

20.—**La Duchesse Couturière.** By MADAME E. VAILLANT GOODMAN. 24 pp. *Comedy in one act, adapted from "Les Doigts de Fée;" especially arranged for ladies' cast.*

THEATRE FOR YOUNG FOLKS.

10 Cents Each.

A series of original little plays suitable for class reading or school performance, written especially for children, by MM Michaud and de Villeroy. Printed in excellent type.

The List comprises:

1.—**Les Deux Écoliers.** By A. LAURENT DE VILLEROY. 26 pp
Comédie en un acte, en prose, for boy and three girls.

2.—**Le Roi D'Amérique.** By HENRI MICHAUD. 8 pp.
Comédie en un acte, for boys. 10 *characters.*

3.—**Une Affaire Compliquée.** By HENRI MICHAUD. 8 pp.
Comédie en un acte, for boys, 7 *characters.*

4.—**La Somnambule.** By HENRI MICHAUD. 16 pp.
Comédie en un acte, for girls; 8 *characters.*

5.—Stella. By HENRI MICHAUD. 16 pp.
Comédie en un acte, for young ladies; 6 character
6.—Une Héroine. By HENRI MICHAUD. 16 pp.
Comédie en un acte, for girls; 8 characters.
7.—Ma Bonne. By HENRI MICHAUD. 14 pp.
Comédie en un acte, for girls; 5 characters.
***8.—Dona Quichotte.** By HENRI MICHAUD. 20 pp.
Comédie en un acte, for girls. 6 characters.

GAMES.

The Table Game. By HELÈNE J. ROTH.
A French game to familarize pupils with the names of everything that is placed on a dining-room table. 75c.
Citations des Auteurs Français. By F. L. BONNET. 75c
Jeu des Académiciens. By MLLE. R. SÉE. 75c.
***Miss Theodora Ernst's French Conversation Cards.** 50c

(See also German.)

CLASSIQUES FRANÇAIS.

Under this general title is issued a series of Classical French works, carefully prepared with historical, descriptive and grammatical notes by competent authorities, printed in large type, at a uniform price of

Paper, 25 Cents. **Cloth, 40 Cents.**

1.—L'Avare. By J. B. POQUELIN DE MOLIÈRE. 105 pp.
Comédie en cinq actes. Notes by Schele de Vere, Ph.D., LL.D.

2.—Le Cid. By PIERRE CORNEILLE. 87 pp.
Tragédie en cinq actes. Notes by Schele de Vere, Ph.D., LL.D.

3.—Le Bourgeois Gentilhomme. By J. B. POQUELIN DE MOLIÈRE (1670).
Comédie-Ballet en cinq actes. Notes by Schele de Vere, Ph.D., LL.D.

4.—Horace. By P. CORNEILLE. 70 pp.
Tragédie en cinq actes. With grammatical and explanatory notes by Frederick C. de Sumichrast.

5.—Andromaque. By J. RACINE. 72 pp.
Tragédie en cinq actes. Notes by F. C. de Sumichrast.

6.—Athalie. By JEAN RACINE. 86 pp.
Tragédie en cinq actes tirée de l'Ecriture Sainte. With Biblical references and notes by C. Fontaine B.L., L.D

Others in preparation.

VICTOR HUGO'S WORKS.

Les Misérables.

This edition of Victor Hugo's masterpiece is not only the handsomest but the "cheapest" edition of the work that can be obtained in the original French. Its publication in America has been attended with great care, and it is offered to all readers of French as the best library edition of the work to be obtained. Volume I, "Fantine," 458 pages; Volume II, "Cosette," 416 pages; Volume III, "Marius," 378 pages; Volume IV. "Idylle rue Plumet," 512 pages; Volume V, "Jean Valjean," 437 pages.

5 Volumes, 12mo Paper, $4.50; Cloth, $6.50; Half-calf, $13.50.
**Single volume sold separately, in paper, $1.00; cloth, $1.50.*

Les Misérables.

One volume edition. The whole story intact; episodes and detailed descriptions only omitted. Arranged by A. de Rougemont, A.M. $1.25.

Notre-Dame de Paris.

The handsomest and cheapest edition to be had, with nearly 200 illustrations, by Bieler, Myrbach and Rossi.

2 volumes, 12mo, Paper, $2.00; *Cloth,* $3.00; *Half-calf,* $6.00.

Same *(Edition de Grand Luxe). But 100 copies published. It contains, with the illustrations as in the ordinary edition, 12 fac-simile water colors, and is printed on Imperial Japan paper. The set, 2 volumes, each volume numbered, signed, and in a satin portfolio,* $10.00.

Same *(Edition de Luxe). But 400 copies published. With illustrations as in the "Edition de Grand Luxe," and printed on fine satin paper. The set, 2 volumes, numbered, signed and bound half-morocco Roxbourgh style, gilt top,* $6.00.

Quatrevingt-Treize. 507 pp.

One of the most graphic and powerful of Hugo's romances, and one quite suitable for class study. 12mo, *Paper,* $1.00; *Cloth,* $1.50; *Half-calf,* $3.00.

Quatrevingt-Treize. 595 pp.

With an historical introduction and English notes by Benjamin Duryea Woodward, B.-ès-L., Ph.D., Instructor in the Romance Languages and Literatures at Columbia University and Barnard College, New York. 12mo, *Cloth,* $1.25.

Les Travailleurs de la Mer.

This celebrated work, which is one of the most notable examples of Victor Hugo's genius, uniform in style with the above, 12mo, *Paper,* $1.00; *Cloth,* $1.50; *Half-calf,* $3.00.

(See also No. 16, "Théâtre Contemporain.")

TEXT-BOOKS OF
THE FRENCH LANGUAGE.

BERCY, PAUL, (B.L., L.D.)

Simples Notions de Français. 101 pp.
75 *illustrations, Boards,* 75c.

Livre des Enfants. 100 pp.
Pour l'étude du français. 12mo, *Cloth,* 40 *illustrations,* 50c.

Le Second Livre des Enfants. 148 pp.
A continuation of "Livre des Enfants". 12mo, *Cloth,* 50 *illustrations,* 75c.

Le Français Pratique. 191 pp.
1 *volume,* 12mo, *Cloth,* $1.00.

Lectures Faciles, pour l'Étude du Français. 256 pp.
Avec Notes Grammaticales et Explicatives. This, with "Le Français Pratique," is a complete method. Cloth, $1.00.

La Langue Française, 1ère partie. 292 pp.
Méthode pratique pour l'étude de cette langue. 12mo, *Cloth,* $1.25.

La Langue Française, 2ème partie. 279 pp.
For intermediate classes. Variétés historiques et littéraires. 12mo, *Cloth,* $1.25.

***Conjugaison des Verbes Français, avec Exercices.**
12mo, *flexible cloth,* 50c.

BERNARD, V. F.

Genre des Noms.
Étude nouvelle, simple et pratique. 12mo, 25c.

L'Art D'Intéresser en Classe.
Contes, Fables, etc. 12mo, *Paper,* 30c.

La Traduction Orale et la Prononciation Française. 42 pp.
12mo, *Boards,* 30c.

Le Français Idiomatique. 73 pp.
French Idioms and Proverbs, with their English equivalents and copious exercises, systematically arranged. 12mo, *Cloth,* 50c.

COLLOT, A. G.

Collot's Levisac's Grammar and Exercises. 227 pp.
12mo, *Cloth,* 75c.

DU CROQUET, CHAS. P.

***An Elementary French Grammar.** 259 pp.

The arrangement of this grammar is simple, clear and concise. It is divided into two parts: (1) *First Exercises;* (2) *Elementary Grammar. A General Vocabulary is added for the convenience of the student.* 12mo, *Cloth, 2nd edition, revised, with vocabulary,* 75c.

***A College Preparatory French Grammar.** 284 pp.

Grammar, Exercises, and Reading followed by Examination papers. Fourth edition, entirely revised. 12mo, *half leather,* $1.25.

Conversation des Enfants. 152 pp.

12mo, *Cloth,* 75c.

Le Français par la Conversation. 186 pp.

12mo, *Cloth,* $1.00.

First Course in French Conversation.

Recitation and Reading, with separate vocabulary for each reading, $1.00.

French Verbs in a Few Lessons. 47 pp.

Cloth, 35c.

Blanks for the Conjugation of French Verbs.

About 60 blanks in a tablet. Per tablet, 30c.

Conjugaison Abrégée Blanks.

These blanks, besides saving more than half the time otherwise necessary in writing verbs, cause more uniformity in the class drill, make it easier for the pupil to understand his work. Per tablet, 25c.

GAY & GARBER.

Cartes de Lecture Française.

Pour les enfants Américains. A set of reading charts printed in very large type and profusely illustrated, $7.50.

MUZZARELLI, PROF. A.

Antonymes de la La Langue Française.

Exercices Gradués pour classes intermédiaires et supérieures des Ecoles, Collèges et Universités.

Livre de L'Elève. Clo., 185 *pp.,* $1.00. *Livre du Maitre. Clo,* 185 *pp.,* $1.50.

PICOT, CHARLES.

Picot's First Lessons in French. 132 pp.

12mo, *Cloth,* 50c.

SARDOU, PROF. ALFRED.

The French Language With or Without a Teacher.

Part I, Pronunciation, 75c.; Part II, Conversation, $1.25. Part III, Grammar and Syntax, $1.25.

Chart of All the French Verbs, 35c.

Part III and the Chart will be sold together for $1.50.

LITERATURE AND CHOICE READING.

BERCY, PAUL (B.L., L.D.)

Lectures Faciles, pour l'Étude du Français. 256 pp.
Cloth, $1.00.

Contes et Nouvelles Modernes *(P. Bercy's French Reader).* 265 pp.
With explanatory English notes. 12mo, Cloth, $1.00.

Balzac (Honoré de), Contes. 219 pp.
Edited, with Introduction and Notes, by George McLean Harper, Ph.D., and Louis Eugene Livingood, A.B. Clo., $1.

BECK, B.

Fables Choisies de La Fontaine. 107 pp.
Notes by Madame B. Beck. 16mo, Boards, 40c.

COLLOT, A. G.

12mo, cloth, 75c. each.

Progressive French Dialogues and Phrases. 226 pp.

Progressive French Anecdotes and Questions. 233 pp

Progressive Pronouncing French Reader. 288 pp.

Progressive Interlinear French Reader. 292 pp.

COPPÉE, FRANÇOIS.

Extraits Choisis. 177 pp.
Prose and poetry, with notes by Geo. Castegnier, B.S., B.L. 12mo, Cloth, 75c.

FONTAINE, C.

12mo, cloth, with notes, $1.25 each.

Les Poètes Français du XIXème Siècle. 402 pp.

Les Prosateurs Français du XIXème Siècle. 378 pp.

Les Historiens Français du XIXème Siècle. 384

MICHAUD, HENRI.

Poésies de Quatre à Huit Vers. 19 pp.
French Poetry for schools. 20c.

ROUGEMONT, A. DE

Manuel de Littérature Française. 403 pp.
12mo, *half leather*, $1.25.

(*See also Victor Hugo's Works*).

SAUVEUR, LAMBERT.

Les Chansons de Béranger. 228 pp.
With notes. 12mo, *Cloth*, $1.25.

"VETERAN."

Initiatory French Readings. 155 pp.
In the first part: the picturesque facts of "Our Country," and in the second part: "The Discovery of France" by some young American travellers. 12mo, *Cloth*, 75c.

FOR TRANSLATING ENGLISH INTO FRENCH.

BERCY, PAUL (B.L., L.D.)

Short Selections for Translating English into French. 137 pp.
With notes. 12mo, *Cloth*, 75c.

Key to Short Selections. 121 pp.
12mo, *Cloth*, 75c.

HENNEQUIN, ALFRED (PH.D.)

A Woman of Sense and **A Hair-Powder Plot.**
Two English plays intended for translating Colloquial English into French, with notes. 12mo, *Flexible cloth*, 40c.

PROGRESSIVE FRENCH DRILL.

***Un Peu de Tout.** By F. JULIEN.
12mo, *cloth*, 282 *pages*, 75 *cents*.
Valuable for giving a final polish to the work of preparing for examination.

Preliminary French Drill. By a VETERAN. 68 pp.
12mo. *Cloth*, 50c.

Drill Book.—A—118 pp.
Embodies systematically the main principles of the language. The vocabulary (English and French) will be found to be quite extensive, and contains most of the words in common use. 12mo, *Cloth*, 75c.

B.—83 pp.
The purpose of this book is to facilitate the mastery of the irregular verbs in all their tenses. 12mo, *Cloth*, 50c.

PRONUNCIATION.

French Pronunciation, Rules and Practice for the Use of Americans. 50 pp.
12mo, Boards, 50c.

Gender of French Nouns at a Glance.
A Card 3 x 5 *inches,* 10c.

VERBS.

French Verbs at a Glance. By MARIOT DE BEAUVOISIN. 61 pp.
8vo, 35c.

French Verbs. By CHAS. P. DUCROQUET. 47 pp.
Cloth, 35c.

French Verbs. By Professor SCHELE DE VERE. 201 pp.
Cloth, $1.00.

Conjugaison des Verbes Français avec Exercices. By PAUL BERCY.
12mo, flexible cloth, 86 pages, 50c.

† **Blanks for the Conjugation of French Verbs.** By CHAS. P. DUCROQUET.
Put up in Tablets, 50c.

† **Conjugaison Abrégée Blanks.** By CHAS. P. DUCROQUET.
Put up in Tablets, 25c.
† *These "blanks" save more than half the time otherwise necessary in "writing" or in "correcting" verbs. They ensure uniformity in the class work and give the learner a clearer understanding of what he is doing.*

Drill Book.—B.—62 pp.
12mo, Cloth, 50c.

Mme. Beck's French Verb Form.
By means of this "drill," a verb with form as given can be written by an average pupil in less than fifteen minutes. Size, 9 x 12. *Price,* 50c.

Le Verbe en Quatre Tableaux Synoptiques. By Prof. H. MARION.
"Sixth Edition." Price, 25c.

Verbes Français demandant des Prépositions. By F. J. A. DARR. *12mo, Cloth,* 50c.

Logical Chart for Teaching and Learning the French Conjugation. By STANISLAS LE ROY. *(In preparation.)*

Manual of French Verbs. *Prepared by* WINONA CREW, B.A.

(See also Latin, Greek and Games.

GERMAN.

Kleine Anfange. By FRAULEIN ALBERTINE KASE. 133 pp.
Ein buch für kleine Leute. 8vo, *Boards, many illustrations,* 75c.

Des Kindes Erstes Buch. By WILHELM RIPPE. 100 pp.
This method is divided into forty lessons, each consisting of a short vocabulary, and appropriate illustration, a reading lesson, and a few sentences to be memorized; and as appendix are given a few simple rhymes suitable for the nursery. 12mo, *Boards,* 40c.

***Der Praktische Deutsche.** By U. JOS. BEILEY. *Second edition, entirely revised.* 12mo, *cloth,* 251 pp., $1.00.
The material necessary to enable the learner to converse with Germans in their own language is provided, and it is arranged in such an order that the study will be pleasurable as well as profitable. A vocabulary is at the end.

Das Deutsche Litteratur Spiel. By F. S. ZOLLER.
A German game of authors, 75c.

Constructive Process for Learning German. By A. DREYSPRING. *(In preparation.)*

A Glance at the Difficulties of German Grammar. By CHARLES F. CUTTING. 30c.

***Blanks for the Conjugation of German Verbs.** Per tablet, 35c.

***Deutsch's Drillmaster in German.** By S. DEUTSCH. 12mo, *cloth,* $1.25.

ITALIAN.

NOVELLE ITALIANE.

This series comprises some of the very best short stories, "novelles" of Italian authors. They are very well printed, of convenient size and are published at the uniform price of

12mo, paper, 35 Cents Each.

1.—Alberto. By E. DE AMICIS. 108 pp.
Notes by T. E. Comba.

2.—Una Notte Bizzarra. By ANTONIO BARRILI. 84 pp
Notes by T. E. Comba.

3.—Un Incontro. By E. DE AMICIS. 104 pp.
And other Italian stories by noted writers, with notes by Prof. Ventura.

4.—Camilla. By E. DE AMICIS. 120 pp.
With notes by T. E. Comba.

5.—Fra le Corde diun Contrabasso. By SALVATORE FARINA.
With notes by T. E. Comba.

6.—**Fortezza, and Un Gran Giorno.** By E. DE AMICIS. 74 pp.
With notes by T. E. Comba.
This series will be continued with stories of other well-known writers.

La Lingua Italiana. By T. E. COMBA. 223 pp.
A practical and progressive method of learning Italian by the natural method—replete with notes and explanations, and with full tables of conjugations and lists of the irregular verbs. 12mo, Cloth, $1.00.

A Brief Italian Grammar. By A. H. EDGREN, Professor of Romance Languages in the University of Nebraska. 12mo, cloth, 90c.

SPANISH.

NOVELAS ESCOGIDAS.

75 Cents Each.

1. **El Final de Norma.** By D. PEDRO A. DE ALARCON. 246 pp.
Notes by R. D. Cortina, A.M. 12mo, Paper.

CUENTOS SELECTOS.

35 Cents Each.

1.—**El Pájaro Verde.** By JUAN VALERA. 60 pp.
With notes by Julio Rojas. 18mo, Paper.

TEATRO ESPAÑOL.

Comprising some of the best contemporaneous Spanish dramatic literature and of invaluable use to the student in Colloquial Spanish. They are well printed in good clear type, are nearly all annotated with English notes for students, and are sold at the uniform price of

12mo, paper, 35 Cents Each.

1.—**La Independencia.** By DON MANUEL BRETON DE LOS HERREROS. 109 pp.
With notes by Louis A. Loiseaux.

2.—**Partir á Tiempo.** Por DON MARIANO DE LARRA. 44 pp.
Comedia en un acto, with notes by Alex. W. Herdler.

3.—**El Desdén con el Desdén.** Por DON AUGUSTIN MORETO Y CABANA. 107 pp.
Comedia en tres journadas. Notes by Alex. W. Herdler.

Un Drama Nuevo. By DON JOAQUIN ESTÉBANEZ
Drama en tres actos. Notes by Prof. John E. Matzke, Ph.D.

Spanish Words and Phrases. By Mme. F.J.A.DARR. *Paper, 25c.*
Spanish Catalogue of Imported Books sent on application.

LATIN.

The Beginner's Latin. By W. McDowell Halsey, Ph.D.
An elementary work in Latin, admirably adapted for beginners in the language, and the result of many years' teaching on the part of the author. 12mo, *Cloth*, 75c.

† **Drisler's Blanks for the Conjugation of Latin Verbs.**
Put in tablets, 25c.

† **Browning's Blanks for Latin Verbs.**
Put in tablets, 25c.

† **Blanks for the Elements of the Latin Verb.**
Put in tablets, 25c.

Latin Paradigms at a Glance, 25c.

***English-Latin Vocabulary for use with Scudder's Latin Reader.** By Miss K. Wendell.
Paper, 25c.

GREEK.

Browning's Blanks for Greek Verbs.
Put in tablets, 25c.

***Blanks for the Conjugation or Synopses of Greek Verbs.** By H. C. Havens. *Per tablet*, 25c.

†**Miss Wilson's Spelling Blanks.**
Arranged in Book-form. Price, 35c.

† *These blanks save more than half the time otherwise necessary in writing or in correcting. They insure uniformity in the class work, and give the learner a clearer understanding of what he is doing.*

CHINESE.

A Chinese-English and English-Chinese Phrase Book. By T. L. Stedman and K. P. Lee. 187 pp.
12mo, *Boards*, $1.25.

FULL CATALOGUE
of
French Imported Books and General School Books
Sent on application.

Importation orders promptly filled at moderate prices.

To avoid fine, this book should be returned on
or before the date last stamped below

50M—9-40

TX
438.4C
R

[redacted]

ABTMEN
ND SC E D

LIBRARY, SCHOOL OF EDUCATION, STANFORD

FRENCH AND GERMAN

TEXT BOOKS

FOR CHILDREN AND BEGINNERS.

SIMPLES NOTIONS DE FRANÇAIS, or First Steps in French. By Paul Bercy, B.L., L.D With 75 large illustrations. Boards.....75c.

LIVRE DES ENFANTS. By Paul Bercy, B.L., L.D. A simple, easy, and progressive primer, fully illustrated. Cloth....50c.

LE SECOND LIVRE DES ENFANTS. By Paul Bercy, B.L., L.D. A continuation of "Livre des Enfants." Cloth ...75c.

LA CONVERSATION DES ENFANTS. By Charles P. Ducrocquet. Cloth.....75c.

DES KINDES ERSTES BUCH. By Wilhelm Rippe. A simple, easy, and progressive primer, fully illustrated, for teaching German. Boards.....40c.

KLEINE ANFÄNGE. By Fraülein Albertine Kase. With numerous illustrations, and without doubt is one of the best books for teaching German to beginners. Boards .....75c.

FIRST LESSONS IN FRENCH, consisting of Rules and Directions for the attainment of a just pronunciation, select pieces, sentences, colloquial phrases and words in general use. By Charles Picot. Cloth.....50c

PRELIMINARY FRENCH DRILL. By a "Veteran." Cloth...50c.

WILLIAM R. JENKINS,

1 and 853 Sixth Avenue (cor. 48th Street), New York.